

**АДÆМÆН ЦИТГИНАГ РÆСТУОДÆЙ Æ СÆРБÆЛТАУ ХЪАЗАУАТГÆНÆГ АДÆЙМАГ!..**

*Илья ЭРЕНБУРГ (1891-1967), номдзуд советон финсæг: «Америкаг газет «Гарольд»-и уацхæссæг Эрнест Хемингуэй ахид фембæлидæ нæ тугъдонти хæццæ. Æ зæрдæмæ цудæй, знаги фæскъилдунмæ ахид ка цæуидæ, еци Хаджи, уодуæлдай нифс æма æхсари хецау (кавказæг ке адтæй, уомæ гæсгæ 'й бакастæй испайнаг æнгъæлиуонцæ). Хемингуэй æ роман «Ке туххæй зæллæнг кæнуй мурæ»-йи партизанти тохи туххæй ци хабæрттæ ракодта, уонæн сæ фулдæрей ниффинста Хаджий дзубандитæмæ гæсгæ...»*



**АРФÆ КÆНÆН!..**

**АККАГ КАДÆ – АККАГ АДÆЙМАГÆН**

Æцæгæй исцитгин кæнуни аккаг ка 'й æ лæгдзийнæдти берæ арфиаг гъуддæгутæ ка аразуй, еци адæймагæн аккаг аргъонд ку цæуа, уæд е æхцæуæн æй, хуарзæн æ хуарз ка лæдæруй, уонæн еугуремæн дæр. Уомæ гæсгæ ба, æруагæс ни кæнуй, нæ дзиллæй хъæбæр беретæ зæрдæгæй бацийнæ кодтонцæ нæ республики зундгонд адæймæгутæй еу, **Фадзайти Омари фурт Æхсарбег** майдан «Иристони Намусæн»-æй хуарзæнхæгонд ке 'рцудæй, еци гъуддæгбæл.

Фадзайти Æхсарбег адæмæн амонун нæ гъæуй. Куд æхсæнадон-политикон æма хæдзарæдон архайæг, уотæ фæскъуæлхтæй, æма ни фæдарæй æруагæс кæнуй, идарддæр дæр æскъуæлхтдзæнæй, нæ республикæн дæр æма нæ дзиллæн дæр фæрнæхæссæг æнтæстдзийнæдтæй. Æруагæс ба нин уомæ гæсгæ кæнуй, æма, ци гъуддаги бацæуй, уой, æнæмæнгæ, фæнхæст кæнуй уодуæлдай-æй, куд хуæздæр фæгъгъæуй, еци хузи. Уомæн æма æ уодиконди æй царди еугур гъуддæгути дæр рæстзæрдæ, бæрнон, хъæлпæресгин, ацъагъуæгин ун.

Æма ин абони æ пæддзахадон хуæрзæуæги фæдбæл арфæ кæнгæй, нæ зæрдæ зæгъуй, фиццагидæр, фæдар æнæнездзийнадæ, уæдта, цæмæй æ уодигъæди хиццаг менеугути тухгиндзийнадæ æхецаен дæр, æ хуæнттæн дæр æма не 'хсæнадæн дæр хуæрзæнæг уонцæ. Æма ди, Æхсарбег, абони нæ дзиллæ куд боз æма сæрустур æнцæ, еци фæрнæ агъазиауæй-агъазиаудæр куд кæна!..

Республикон газет «Дигори» редакций къуар.

**РАФИНСЕТÆ ГАЗЕТ «ДИГОРÆ»**

2024 АНЗИ ФИЦЦАГ ÆМБЕСÆН.  
Æ РАФИНСУНИ АРГЪ АНЗИМБЕСÆН ÆЙ 368 СОМИ ÆМА 10 КЪАПЕККИ;  
УÆЛБАРТÆМÆ ГÆСГÆ БА – 324 СОМИ ÆМА 48 КЪАПЕККИ.

ГАЗЕТ «ДИГОРÆ» РАФИНСУН ÆНГЪЕЗУЙ «УÆРÆСЕЙ ПОЧТИ» ЕУГУР ХАЙÆДТИ ДÆР, УÆДТА ПОСТХÆСГУТÆМÆ.

Цæун райдæдта 1993 анзи мартъий **ДИГОРÆ** 0+

№36 (907) 2023 анзи 23 сентябрь – рухæни мæйæ Аргъ 1 туман

**Æ ЛÆГДЗИЙНÆДТИ НАМУС – ИРИСТОНÆН ÆНОСОМ КАДÆ!..**



Мамсурати муггаги мæсуг сæ фидтæлтиккон гъæу Дæргъæвси.

Нæ номдзуд æмзæнхон **Мамсурати Хаджи-Умари** туххæй е 'рдхуард, зундгонд советон кинооператор, Испаний граждайнаг тугъди архайæг **Роман Кармен** (1906-1978) æ имисуйнæгти уотæ финста:

«...Еци бон мæнæй некæд феронх уодзæнæй. Уæди уæнгæ Мамсурати Хаджий хæццæ ахид не 'мбалдан. Уиндгун, бæзæрхуг ирон лæхъуæн, æ цæстингас – зæрдхæлар, адтæй мадзора, æ рæстæг фулдæр æрвиста еунæгæй. Хаджий алæмæти æхсардзийнади туххæй дессæгтæ дзурдонцæ. Испайнаг æвзаг нæ зудта, уотемæй фашистти фæскъилдунти зилдæй, æхуæдæг ке равзурста, уæхæн бæгъатæр испайнаг лæхъуæнти минкъий къуари хæццæ. Хад-

жи æма е 'мтохгæнæг æмбæлттæ Мадридмæ нæмæ æрбахъæртиуонцæ, уотемæй сæ разæй фæууиуонцæ сæ нифсгун æма æхсаргин гъуддæгути туххæй хабæрттæ. Знагæн исаразиуонцæ, баууæндæн дæр зинтæй кæбæл адтæй, уæхæн фудмиутæ: алли рауæнти ин исрæдовиуонцæ æ артиллерион скълæдтæ, фашистон аэродромти исрæмодзиуонцæ бомбитæй сæ тæккæ идзаг бомбæгæлдзæг хуæдтæхгутæ, дæрæнгондæй фæснæдтæмæ гæлстонцæ æфсæнвæндæгтæбæл Гитлер æма Муссолиний тохæнгæрттæ æма æрдонгтæ ласæг эшелонтæ...»

Гъе уæхæн æхсаргин æма æфсæддон гъуддæгути разагъди ацъагъуæгинæй Мам-

сурати Хаджи-Умар фæскъуæлхтæй аллихузон тугъдон цаути, уæлдайдæр ба финнаг æма Устур Фидибæстон тугъдтити архайгæй. Агъазиау æнцæ е 'скъуæлхтдзийнæдтæ нæ Советон пæддзахæди æдасдзийнадæ фæдар кæнуни æма нæ бæсти Гæрзефтонг тухти фæстугъдон арæзтади...

Уонæй кæцидæр хабæртти туххæй мах дæр нæ газети мухур кодтан аллихузон æрмæгутæ. Абони ба ин æ рохс ном уомæ гæсгæ имисæн, æма 15 сентябри Советон Цæдеси Бæгъатæр, инæлар-болкъон Мамсурати Джеори фурт Хаджи-Умари райгурдбæл исæнхæст æй æхсæзинсæй анзи (1903-1968). Уой фæдбæл æрмæгутæ кæсетæ 4-7-аг фæрстæбæл.



«Россельхознадзор»-и кавказгаг регионалон управлени мониторинги куд исбэрэг кодта, уотемэй нэ республики кэцидэр рауэнти фэззидтэй зэрэнхэссэг «америкаг уорс гæбæло». Абони уэнгæ америкаг уорс гæбæлой ахæсти бахаудтэй нэ республики фæззутти 4577,4 гектари.

АХУРАДÆ



Ахурадæ æма науки министрæдæй куд игъосун кæнунцæ, уотемэй ахури нæуæг анги нæ республики скъолати косун райдæдтонцæ 186 ахургæнæги. Сæ профессионалон ирисхъи райдайæни син разæнгардгæнæг уодзæнæй е дæр, æма сæ кусти фиццаг анги дæргъи син уæлæнхасæн ма фист цæудзæнæй сæ мизди 70 проценти, дуккаг анги ба – 50 проценти. Ахургæнæги дæсниадæ устур цæстиварди кæнун ке байдæдта, уомæн æвдесæн æй е дæр, æма еци дæсниадæ райсуни нисанеуæгæй аци анз астæуккаг сæрмагонд æма уæлдæр ахургæнæндæнттæмæ бюджетон бунæттæмæ ист æрцудæй 600 ахурдзауи. Педагогон æргомæздæхти профилон кълæстæ скъолати нерæнгæ иссæнцæ 50 бæрцæ.

НÆДТÆБÆЛ ЦÆУНИ АДАСДЗИЙНАДÆ



Республики прокуро-ри ихæстæ æнхæстгæнæг Илья Иванов æрæги ци æмбурд исаразта, уоми дзубанди цудæй нæдтæбæл цæуни адасдзийнади фарстатти фæдбæл. Æма си архайгæ дæр кодтонцæ, уони æнхæст кæнунбæл комкоммæ ихæсгин ка 'й, еци ведомствити минæвæрттæ. Æмбурди куд фегъосун кодтонцæ, уотемэй аци анз æвгъуд авд мæйей дæргъи æрцудæй, 58 адæймаги кæми фæммард æй æма 754 адæймаги кæми фæццæф æнцæ, уæхæн 478 фæндагон-транспортон фидбилизи. Уæлдай сагъæссаг ба е æй, æма уæхæн цаути фидбилизи ке бахаунцæ сувæллæнтæ – амунд рæстæги 74 фидбилиземи дууæ сувæллони фæммард æй, 87 ба си цæфтæ фæцæнцæ.

ПАДЗАХАДОН АГЪАЗ



Цæгат Иристони инвестицион проекттæ исæнхæст кæнунæн фæййагъаз кæнуни нисанеуæгæй аци анз Уæрæсей Хæцауади фæстауæрцæ фондæй 333 миллион соми дехгонд æрцæудзæнæй нæ республики модулон фусунуæтти арæзтадæн. Нæ республики туризми гъуддæугути фæдбæл комитети сæрдари ихæстæ æнхæстгæнæг Тебиати Мадина куд баханхæ кодта, уотемэй республики арæзт æрцудæй модулон фусунуæттæ, ес си 270 бунати. Фал цæмæй уавæр, куд гъæуи, уотæ исхузæнон уа, уой туххæй ба ма гъæуи тæккæ минкыйдæр, 400 уати кæми уа, уæхæн фусунуæттæ исаразун. Æма еци гъуддæг гъæуама рæхги арæзт æрцæуа еци радехгонд 333 миллион соми фæрци.

ХАБÆРТТÆ. ЦАУТÆ.

Сæрмагонд æфсæддон операций архайгæ иристойнаг тугъдонти дæлхайæдтæн Цæгат æма Хонсар Иристони разамонгутæ Сергей Меньяло æма Галлойти Алан бабæй раивстонцæ материалон-техникон ефтонггæрттæ: æмарæзти комплекттæ, сæ архайд ахедгæ кæмæн æй, уæхæн дæсгай дронтæ, æма идарддзæф æгъдауæй архайун кæмæй æнгъезуй, уæхæн дзихвиртнæуæг квадрокоптертæ, кæцитæн сæ бон æй цæлхдортæ еуварс кæнун хъаураггиндæр оптикон системи фæрци.

Национ проект «Æнæнездзийнадæ»-йи регионалон программæ «Зæрди тогдæдзидти незти нихмæ тох»-и фæрци республикон клиникон сæйгæдони фæззидтæй еума – цуппæрæймаг – магнитон-резонансон томограф. Уой фæрци нерæнгæ бал исаразтонцæ 800 æртасæнæмæй фулдæр – æркæсунцæ еу бонмæ финдæс сæйгемæ. Диагностикакæ искæнун сæйгитæн сæ бон æй, айдагъ сæйгæдони сæхе дзæбæхгæнæгæй нæ, фал поликлиникæй гæгъæдитæ райсгæй дæр.

Маддæлон æвзаги ахургæнугути 'хсæн Еугуруæрæсеуон профессионалон конкурси еу хайгæн – «Скъоламæ цæуни агъоммæ кари сувæллæнтти 'хсæн маддæлон æвзаг парахат кæнуни хуæздæр фæлтæрддзийнадæ» – æ кæронбæттæни еристæ арæзт æрцудæнцæ Цæгат Иристони, иннæ хайгæн – «Маддæлон æвзаг æма литератури ахургæнæг» – ба Хъæрæсе-Черкесий. Сæ хатдзæгтæ исбæрæг уодзæнæнцæ абони, 23 сентябри.

Æрæги Дзæуæгигъæуи 42-аг скъолай ци технопарк «Кванториум» байгон æй, е иссæй Цæгат Иристони æртиккаг уæхæн нуриккон технологон ефтонггарз. Уонæн сæ нисан æй инновацион технологитæй ахурдзаути ефтонг кæнун, бæрзонд арæхстдзийнадæ кæмæ уа, уæхæн специалисттæ цæттæ кæнун.

Республики алли рауэнти цæрæг сувæллæнттæ ами бундоронæй ахур кæнунцæ хими, биологи, робототехника...

Дзæуæгигъæуи арæзт æрцудæй, се 'нæнездзийнадæмæ гæсгæ гъигæдæрд ка æрцудæй, уæддæр спортбæл ба æновуд ка 'й æма си разæнгардæй ка архауй, еци спортсменти спартакиадæ. Равардтонцæ ин алæмæти нифсдæттæгом – «Дуйне æнæ арæнтæй». Спартакиадæ нæ республики арæзт цæуи цалдæрæймаг хатт. Нури еристи архайгутæ иссæнцæ дууæ карей спортсментæ – 14 анземæй 17 анзей уэнгæ кæбæл цæуи, етæ, уæдта хестæрдæртæ.

НÆ АБОНИ ЦАРДИУАГИ УАВÆРТÆ СТАТИСТИКОН БÆРÆГГÆНÆНТÆМÆ ГÆСГÆ

НÆ ИСОНИБОН БА КÆД ФÆРНÆЙДЗАГДÆР УИДÆ...

Адæймаги уодисконд уотæ 'й, æма æ цардиуаги нури уавæртæ цийфæнди æнæзæрдæмæдзæуæгæ ку уонцæ, уæддæр æ уæгæ нæ мæлуи, æма æхецæн æвæруй нифсита: «Мæ исонибон ба кæдимаиди ба фæрнæйдзæдæр уидæ...» æма, æвæдзи, уæхæн æцстингасæй кæсун гъæуи, аци анги фиццаг æмбеси нæ цардиуаги хабæрттæ куд рауадæнцæ, уомæ дæр. Уой фæдбæл нæ республики статистикон управлени æрæги ци бæрæггæнæнтæ фегъосун кодта, уонæй уæ еу цалдæрей хæццæ зонгæ кæнæн.



АДАМÆН Æ ГЪОМУСАДÆ Æ БÆРЦÆЙ ДÆР ИРÆЗУЙ...

Аци анги æхсæз мæйемæ республики цæргути нимæдзæ 956 адæймагæй бæрцæ фæмминкыйдæр æй. Райгурдæй 3419 сувæллони – фари еци рæстæги хæццæ рабаргæй, 7,9% минкыйдæр. Ка рамардæй, уони нимæдзæ ба иссæй 3463 адæймаги – фари хæццæ рабаргæй, 23,1% минкыйдæр.

Республики цæргутæй æрдзон уагæй фæгъгъудæй 44 адæймаги (фари фиццаг æмбеси ба – 793 адæймаги). Ка рамардæй, уонæй 15 сувæллони (гъома, 0,4%) анги уэнгæ дæр ка нæ фæццæрдæй, уæхæн 15 сувæллони 2023 анги фиццаг кварталти, фари еци рæстæги хæццæ рабаргæй, сувæллæнтти мæлунади коэффицент 17,1% фæффулдæр æй (гъома, 1000 нæуæгигурдтæй рæстæмбес нимæдæй 4,1 сувæллони анги уэнгæ дæр нæ фæццæрдæнцæ).

Аци анги æхсæз мæйемæ республики сæ цард байеу кодтонцæ 1076 къайади, ихæлд ба 'рцудæй 2175 къайади. Фари фиццаг æмбеси хæццæ рабар-

гæй, арæзт къайæдти нимæдзæ 6,9% фæмминкыйдæр æй, ихæлд къайæдти нимæдзæ ба 36,2% фæффулдæр æй.

Нæ республики цæргути бæрцæй, адæм æндæр регионтæмæ æма фæсарæнтæмæ цæрунмæ ке рандæнцæ, уой фудæй фæгъгъудæй 912 адæймаги, фарæ еци рæстæг ба – 1802 адæймаги.

Нæ республики медгъудæугути Министради миграций фарстатти Управлений бæрæггæнæнтæмæ гæсгæ, 2023 анги 1 июли нæ республики фæззутæбæл регистрацигонд æрцудæй 61 лигъд æма цæрæн бунæттæй æнæбæри райивæг адæймаги (2022 анги 1 июли уэнгæ ба – 119 адæймаги). Уонæй еугуремæй фулдæр – 53 адæймаги (86,9%) – æрбацудæнцæ Гурдзийæй.

КОСУН КА УАРЗУЙ, Е Æ ЦАРД АРАЗУЙ...

Аци анги фиццаг æмбеси январий-июни республики еугур кустуæттæ æма косæндæнтти фæллойнæгæнугути нимæдзæ рауадæй 115 мин адæймаги, гъома, фари еци рæстæги хæццæ рабаргæй, 100,4%.

Нæ республикæ адæмæн кустдæттæг Комитети бæрæггæнæнтæмæ гæсгæ, 2023 анги июни кæрони æгуст адæми номхигъдтæмæ хаст адтæй 3,4 мин адæймаги. Æгуст адæймаги официалон уагæвæрд адтæй 3,1 мин адæймагемæ (е æй, фари хæццæ рабаргæй, 1,6 хатти минкыйдæр).



Агъзесæг æгуст адæми нимæдзæ июни кæрони адтæй 2 мин адæймаги, гъома, фари хæццæ рабаргæй, 39,3% минкыйдæр. Уотемэй ба республики кустуæттæ æма косæндæнтти нæ фагæ кодта 1764 косæги,

фари еци афони ба – 1229 косæги.



ДÆ КИСÆ КУД АМОНУЙ...

Аци анги дуккаг кварталти, фари декабри хæццæ рабаргæй, республики фæлхасадон базари æргътæбæл бафтудæй 2,7% (Уæрæсей – 2,8%), уой хæццæ, хуайраги товартти æргътæбæл – 4,3% (Уæрæсей – 2,2%), промышленнон товартти æргътæбæл – 0,7% (Уæрæсей – 1,2%), лæггæдти æргътæбæл ба – 3,3% (Уæрæсей – 5,6%).

Дуккаг кварталти промышленнон товаруадзугути продукций æргъти индекс рауадæй 104,2%, уой хæццæ, пайдайаг æрзæтти амалкæнуинади – 103,5%, хомаг раæвдзæгæнæг кустуæтти – 104,7%, электрон тухæй, газ æма дони тæфæй æфсесади, уæлдæф кæдзоскæнуинади – 103,5%.

Гъæуонхæдзарадон продукци уадзугути продукций æргъти индекс ба рауадæй 102%, уой хæццæ: зайæгойти продукци фæхъхъазардæр æй 2,4%, фондæрунади продукци ба фæййасландæр æй 3,2%.

Инвестицион нисанеуæги продукций (хæртæ, лæггæдтæ) æргъти еумæйаг индекс дуккаг кварталти рауадæй 105,8%, уой хæццæ: арæзтадон продукци уадзугути æргъти индекс – 105,4%, машинтæ æма инвестицион нисанеуæги ефтонггæртæ æлхæнуни æргъти индекс – 107,9%, инвестицион нисанеуæги æндæр продукций (хæртæ, лæггæдтæ) æргъти индекс ба – 100%.

Июни кæрони хуайраги продукти тæккæ минкыйдæр бæрци аргъ, мæйæмæ нимайгæй, рауадæй 5584,36 соми, гъома, майи кæрони хæццæ рабаргæй, фæхъхъазардæр æй 3,2%, анги райдайæнæй фæстæмæ ба ибæл бафтудæй 9,7%.

КАДАВАР МИЗДÆЙ МÆСГУТÆ НÆ ИСАМАЙДЗÆНÆ...

Аци анги фиццаг æмбеси, фари еци рæстæги хæццæ рабаргæй, адæми æхцай æцæг æфтуйæггæтæ (фæлхасадон æргъти ирæзт нимайгæй, æнæмæнгæ федуйнаг феддонтæ рагæлдзунти фæстæ) рауадæнцæ 108,0%.

Еу адæймагæ мæйæмæ хауæг æхцай æфтуйæггæтти бæрцæ рауадæй 30492,4 соми.

Адæми æхцай хумæтæги æфтуйæггæтти бæрцæ рауадæй 124546,1 миллион соми – (фари еци рæстæги хæццæ рабаргæй, 13,3% фулдæр), адæми æхцай хæртти бæрцæ ба адтæй 116572,8 миллион соми (фарæй 7,6% фулдæр). Æхцай æфтуйæггæтæ рауадæнцæ хæртæй 7973,4 миллион соми фулдæр.

Аци анги фиццаг æмбеси адæм æхцай æфтуйæггæтти еумæйаг бæрцæй товартæ æлхæнун æма лæггæдтæбæл бафедунæн исхарз кодтонцæ 85,6%, æнæмæнгæ федуйнаг феддонтæбæл – 7,4%, бундорон есонбæдæ æлхæнунбæл ба – 1,1%.



Январий-июни республики еугур кустуæттæ æма косæндæнтти рæстæмбес нимæдæй мизди (материалон агъаз æма социалон феддонтæ нæ нимайгæй) бæрцæ, фари еци рæстæги хæццæ рабаргæй, рауадæй 13,2% фулдæр.

Фæлхасадон æргъти индекс нимайгæй, январий-июни, фари еци рæстæги хæццæ рабаргæй, æцæг мизди бæрцæ рауадæй 107,3%.

Фиццаг июли нисангонд пенсий рæстæмбес бæрцæ адтæй 16610,6 соми, гъома, фари еци рæстæги хæццæ рабаргæй, 3,9% фулдæр. Фæлхасадон æргъти индекс нимайгæй, нисангонд пенсити æцæг бæрцæ рауадæй 99,6%.



**НÆ ЦАРДУАГИ САГЪÆССАГ ФАРСТАТÆ**



**ХÆМПÆЛГÆРДÆГБÆЛ ЦАЛИНМÆ НÆ БАНДЗАРАЙ, УÆДМÆ 'Й НÆ ИСКУНÆГ КÆНДЗÆНÆ!..**

Еу гъæуи цæргутæ, дан, байхуæрстонцæ хъалагъуртæ, цæмæй син етæ сæ есбойнадæ гъæуай кодтайуонцæ æма гъæубæсти медæгæ дæвдтитæ мабал цудайдæ. Рацудæй еуцæй-бæрцæдæр рæстæг, фал сæмæ хуснæгдзийнæдтæ минкыйдæр нæ, фал фæффулдæр æнцæ.

Уæд бабæй син еу æхсæвæ сæ фонс кадæр фæттардта æма гъæубæстæ фæфæдеси 'нцæ. Бантæстæй син фонсдагуги æрæхæссун. Æма дин етæ ба ку разиниуонцæ... сæ хъалагъуртæ. Адæм исдзолгъо-молгъо 'нцæ. Æма уæд еу зæронд обауи сæрмæ исхизтæй æма сæ уордигæй сабур кæнуй:

– Мæнæ хуарз адæм, байгъосайтæ мæмæ!..

Адæм ку æрæнцæдæнцæ, уæд син зæгъуй:

– Цæй æма нæ хъалагъуртæн хъалагъуртæ байхуæрсæн...

Аци хабар, зæгъетæ, цæмæ гæсгæ раймистан? Нуртæккæ Уæрæсей дæр, гъулæггæн, уæхæн уавæр исæвзурдæй, æма нæ еугурæдæмон есбойнади муллитæ гъæуай кæнун æма сæ хæдзæрдзинæй харз кæнунбæл ауодун кæмæн ихæсгонд æй, уонæй беретæ еци хъалагъурти хузæн разиннунцæ, ци гæнæн æма амал ес, уомæй хæлæф кæнунцæ.

Еци фудракæндтитæ, гъома, коррупцион æвæрхъудзийнæдтæ ææгæр ке берæ кæнунцæ, уомæ гæсгæ арæзт æрцудæнцæ, куд еугур уæрæсеуон,

уотæ еугур региони дæр коррупций нимхæ тохгæнæг къамистæ.

Уæхæн къамис архайуй Цæгат Иристони. Æрæги бабæй ин адтæй æмбурд. Сæрдæреуæг си кодта нæ республики Сæргълæууæг **Сергей Меньило**. Уоми архайгутæ си æрдзубанди кодтонцæ регионалон бюджетти фæрæзнити къазнайадон æмдзой фарстатæмæ, уæдта, республики медицинон къабази æма пæдзахадон æлхæнуйнæгтæ кæнуни, коррупций нимхæ ци мадзæлттæ арæзт цæуй, уонæмæ.

Пæдзахадон контракти бахигъдтæ коррупцион тасдзийнадæй багъæуай кæнуни архайди туххэй радзурдта Федералон къазнайади Цæгат Иристони дæлхайади управлений разамонæги хуæдæййæвæг **Галазти Владимир**. Куд загъта, уотемæй къазнайадон æмдзуди хæццæ финст бадзурдтæ, уæдта се 'хцай фæрæзнитæ дæр анзæй-анзмæ фулдæр кæнунцæ.

Къазнайадон æмдзуди фæстеуæг, Галази-фурт куд фæббæрæг кодта, уотемæй абони пæдзахадон заказтæ финансон æгъдауæй «кæдзосæй» æнæхстгонд цæунцæ. Е æй коррупций нимхæ агъазиау фæрæзнæ, уæдта нæ уадзуй æхцай фæрæзнитæй, бафинст бадзурдти амунд ка нæй, уæхæн æнæнисангонд хæртзæ кæнун.

Сергей Меньило æмбурди архайгуги зæрдæбæл æрлæуун кодта, къазнайади æргæнтæмæ ке ес бартæ урухдæр къазнайадон æмдзокæнунæн, регионæн федералон фæрæзнитæй ци

уагъд цæуй, уони харз кæнуни гъуддæгугтæмæ цæстæ дарунæн æма ма æ радзубандий бафæдзæхста:

– Пайда кæнун гъæуй аудити барæй – уой фæрци æнгъезуй, куститæ гъæугæ хузи æнхæстгонд цæунцæ æви нæ, уой исбæрæг кæнун, æма бюджетти фæрæзнитæ фæстауæрцæ кæнунбæл дзорун. Федералон къазнайади республики дæлхайади управленийæн фæдзæхсун, цæмæй къамисæн игъосунгонд цæуонцæ, пæдзахадон оргæнти æма подрядон кустуæтти архайди бюджетон законнади ци ихæлдтитæ рабæрæг уонцæ, уони туххэй.

Цæгат Иристони æнæнездзийнадæ гъæуайкæнуинади министр **Тебиати Сослан** æмбурди куд фегъосун кодта, уотемæй медицинон уагæдæнтти коррупций нимхæ арæзт цæунцæ аллихузон ахедгæ мадзæлттæ, профилактикон куст си цæуй æнæсцохæй. Цæмæй коррупцион фæззиндтитæ кунæтонд цæуонцæ, уой туххэй медицинон уагæдæнтти исæвардтонцæ «хе бахатуни аскикитæ» («Яцкии обращений»). Уони фæрци адæмæн сæ бон æй фегъосун кæнун коррупций фæззиндтити туххэй, æнæнездзийнадæ гъæуайкæнуинади къабази коррупцион фæззиндтити æма æндæр сагъæссаг фарстатæ туххэй.

Цæгат Иристони пæдзахадон нисанеуæги æлхæнуйнæгги управлений сæргълæууæг **Лагуги Омар** ба æмбурди радзурдта, аци уагæдони коррупций нимхæ куд архайуонцæ, уой туххэй.

Æмбурди кæронбæттæни ба бæлвурд фæдзæхститæ лæвæрд æрцудæй, коррупций нимхæ архайд фæййæхедгæдæр кæнунæй ихæсгин ка 'й, еци къабæзти разамонгугтæн. Е ахсгаг æй, уомæй ахсгагдæр ба æй е, æма еугур еци фæдзæхститæ гъæугæ хузи æнхæстгонд ку 'рцæуиуонцæ.

Ес уæхæн загъд: «Хæмпæлгæрдæгбæл цалинмæ нæ бандзарай, уæдмæ 'й нæ искунæг кæндзæнæ!..» Коррупци ба, нæ абони цардарæзтнин, гъулæггæн, ци аллихузон хæмпæлгæрдугтæ гъигæ дарунцæ, уонæн сæ тæккæ тæссагдæр æма маргæйдзагдæр æй – уомæн æма агъазиауæй-агъазиаудæр зæрантæ айдаг нæ экономикæн нæ хæссуй, фал ма сахъат кæнуй не 'хсæнади хелæдæрундзийнадæ, уодигъæдæ. Уомæ гæсгæ ба æ нимхæ еумæйагæй, æхсæнади еугур гæнæнтæ æма равгитæй тох кæнун гъæуй. Еци хъамиликстæнгугтæ ба гъæуама карзæй-карздæрæй æфхуæрд цæуонцæ.

**ЗУНДГИН ЗАГЪДМÆ МА ИГЪОСÆГ КУ УИДÆ!..**

Науки Императорон академий æмбурдтæй еуеми æ президент граф Николай Носильцев бахаста фæндæ Алексей Аракчееви, пæдзахаон æ тæккæ хеуондæр хъозони, академий кадгин иуонгæй равзаруни туххэй.

– Уанæбæрæг цæмæй фескъуæлтхæй науки? – дæстæгæнгæй президенти бафарста академик Александр Лабзин.

– Пæдзахмæ уомæй хæстæгдæр неке ес, – адтæй президенти загъд.

Уæхæн дзуапп фегъосгæй, Лабзин æй фехсилкъæ кодта:

– Кæд пæдзахмæ хæстæгдзийнадæ уоййасæбæл ахсгаг æй, уæд мæнмæ ба мадта æндæр фæндæ ес: кадгин иуонгæй равзарæн пæдзахи бæхтæрæги. Е пæдзахмæ уотид хæстæг нæй, фал ма æ разæй дæр фæббадуй...

\*\*\*

*Рæстæугути бон алцидæр æй, зæгъгæ, ку фæззæгъуонцæ, уæд е, ка 'й зонуй, цæмæйдæрти раст æй, фал алци ба сæ бон уæддæр нæй. Мæнæ ци хабари кой ракодтан, е кæд æма кæд адтæй!.. Æностæ райевгъудæй, фал уæди хузæн абони дæр нæ царди ахсгагдæр гъуддæгугтæ кæцæй арæзт гъæуама цæуонцæ, еци рауæнтæ ахæссунцæ пæдзахеуæггæнугтæн сæ хеуондæртæ. Етæ ба кенæ арæхсгæ дæр нæ кæнунцæ сæ ихæстæ æнхæст кæнунмæ, кенæ ба сæ фæндгæ дæр нæ кæнуй, кенæ ба сæ еци бæрнон бунæттти уоййасæбæл æнæбаргин æнцæ, æма сæ бон неци æй. Ка 'й зонуй, æма сæ е гъæугæ дæр некæми кæнуй, уоннæн сæ сагъæстæ æндæр æнцæ: кæрæй-кæронмæ сæхе цардиуаги хабæрттæ аразун... Цидæриддæр æй, уæддæр пæдзахади рагитæ дæр кадаваргонд цæуонцæ æма хумæтæг адæм дæр сæ уавæртæй исгъигæ 'нцæ.*



**Борис ЧЕРНЫШОВ, Пæдзахадон Думи сæрдари хуæдæййæвæг, бахаста фæндæ, цæмæй нæ бæсти медæгæ рейстæ æнхæстгæнæг хуæдтæхуги игъосункæнуйнæгтæ ма игъосун кæнонцæ англисаг æвзагбæл.**

\*\*\*

Æ загъдмæ гæсгæ, уой фудæй исæвзуруй «зæлон æма цæстуингæ æстуф». Махмæ гæсгæ ба, еци æстуфæй уоййасæбæл устур зæран нæййес. Кæмити фулдæр гъигæдарæг æй Пæдзахадон Думи депутатти æстуф, уомæн æма си ка рантæсуй, еци законтæн сæ фулдæр се 'дулидзийнадæй зæранхæссæг исунцæ пæдзахадон дæр æма адæмæн дæр.

**Мария ЗАХАРОВА, Уæрæсей фæсарæйнаг гъуддæгуги прессатташе: «Евроцæдеси сæхе дæр нæбал æхснунцæ æма сæ дарæс дæр нæбал æхснунцæ...»**



\*\*\*

Уотæ зæгъуинаг æй æма син дон, кенæ ба дон исгъар кæнунæн артаг нæбал фæгæ кæнуй? Æма уæд Евроцæдеси ци деголæ кæнуй? Мæнæ ами нæхемæ, Уæрæсей берæ рауæнти адæм кæмидæрти дон хæссунцæ хъæбæр идардæй, кæмидæр ба сæмæ 'й рæстæгæй-рæстæгмæ хуæдтолгитæй ласунцæ... Куд фæззæгъунцæ, еске цæсти къæмæ уинуй, æхе цæсти ба æнæгъæнæ лух нæ æстæфуй...



**Георгий БОБТ, политолог: «Дæсгай æнзти дæргъи, цидæртæ ба сауæнгæ Петр I рæстæгугтæй фæстæмæ, етæ еугурæйдæр ихæлд æрцудæнцæ анз æма æрдæгмæ...»**

\*\*\*

Растдæр, æвæдзи, уотæ зæгъун уодзæнæй, æма «Уæрæсей нæуæг цардарæзт» разгелгугтæ, æцæгæйдæр, берæ цидæртæ кæд фехалдтонцæ, уæддæр ци сæ нæ гъудæй æма сæ ци нæ гъудæй, уони. Пайда цæмæйдæриддæр адтæй, уони ба сæхердигæй фæккодтонцæ. Нæ бæсти хæлхъой уавæртæ исаразгæй, хецаудзийнадæмæ ци æдзæсгæнттæ байервæзтæнцæ, етæ сæ хъозæнтти хæццæ фæххæлæф кодтонцæ еугурæдæмон есбойнадæбæл. Æма нæ хъиамæтгун адæм æновуд фæллойнæй ке фембурд кодта, еци гъæздугдзийнæдтæ 'нцæ нуриккон бонгинти къохти – етæ ба нæ адæмæн æнцæ æдеугурæй е 'хсæрдæс проценти.

**АДÆМИ ЦÆСТÆ УИНАГÆДÆР ÆЙ!..**

**НИФССАСТÆЙ УСТУР ГЪУДДÆГУТÆ АРАЗÆН НÆЙЙЕС**

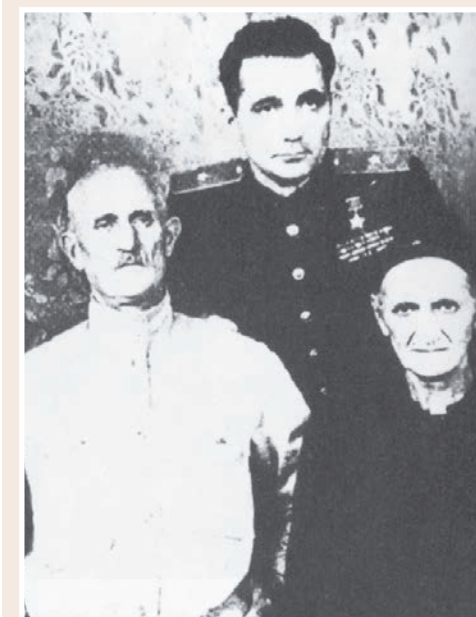
Нæ нури цардарæзти уавæртæй кадæртæ зæрдрохс æнцæ, кæмæндæртæн ба сæ уодтæ мæургæнæг. Уой фæдбæл æрæги дзиллон цæстингас бæлвурдгæнæг Еугуруæрæсеуон центри æртасгутæ Уæрæсей алли рауæнти цæрæг алли кари дзилли 'хсæн ци æрфарст исаразтонцæ, уой рæстæги сæ бафарстонцæ: «Æрхæндæг уавæри ку фæууотæ, уæд си кутемæй исцох уæн ес?..» Сæ дзуæппитæ еумæйагæй ба рауадæнцæ мæнæ ауæхæн (проценттæй нимагъæй).



- 1. Æрхæндæг уавæри бахаун:**
  - а) Анзи æмбеси дæргъи цалдæр хатти кенæ æстæндæр – 45%**
  - б) Мæйи дæргъи цалдæр хатти – 12%**
  - в) Еудадзугдæр фæуун уæхæн уавæри – 3%**
  - г) Æгириддæр некæд æрхун кæнун – 30%**
- 2. Æрхæндæг уавæртæй исцох уæн тæккæ хуæздæр мадзал – куст, уарзон гъуддагæй архайун – 55%**







Хаджи-Умар æ нийергути хæццæ.



Хаджи-Умар æ хуæнтти хæццæ. Æ фарсмæ къæлабæл бадуй æ бийнойнаг Паулина.



Хаджи-Умар (сæрккаг рæнгъи, 8-аг галеуæрдигæй) Краснодари кавалерион æфсæддон скъолай. 1925 анз.

## Æ ЛÆГДЗИЙНАДТИ НАМУС – ИРИСТОНÆН ÆНОСОН КАДÆ!

...Бæрæгбон æ тæмæни адтæй, уотемæй, берæ дзиллæ кæми æрæмбурд æй, еци фæзæмæ рацудæй нæлгоймæгги устур къуар, рарæнгæ 'нцæ, сæ разæй ба æрлæуун кодтонцæ еу биццеуи – куд иннетæ, уотæ е дæр дессаги рæсугъд цохъати... Еуцæйбæрцæдæр рæстæг сабургай ралæугæй, еци биццеуи зæлланг гъæлæсæй нийязæлдæй зар...

*Нæ урссæр къæдзæхтæн æнафоны сау их  
Сæ къулып æрхъызти, гъей!  
Фæдисмæ, лæппутæ! Æнамонды сау мигъ  
Нæ хурыл æртыхсти, гъей!  
Йæ базыртæ систа тæхынмæ цæргæс  
дæр,  
Уæллаг хохыл абадт, гъей!  
Хаджи-Умар æрбайста хæцынмæ йæ гæрз-  
тæ,  
Йæ саулохыл абадт, гъей!  
Фæснæлы цъитийæн нæ комы лæбырдтæм  
Йæ узал æрцыди, гъей!  
Хаджи-Умары цæфтæй æгомьг лæгсырд-  
тæн  
Сæ адзал æрцыди, гъей!  
Асылай рæгъауæг сæ байрæгты æхсæн  
Йæ бæх бацагуырда, гъей!  
Саханджери уымæн мæнгард лæгты æхсын  
Дзæбæх бацамыдта, гъей!  
Нæ колхозы хосдзау Иуанейы фæзтæ  
Хæрзууæгæй карста, гъей!  
Мамсыраты Хаджи Испанийы хæстæй  
Хæрзууæг æрхаста, гъей!*

Фæзи ци берæ адæм æрæмбурд æй, етæ зæрдæхцæуæнæй игъустонцæ зармæ. Зæрдæхцæуæнæй ба уомæ гæсгæ, æма сæрустур адтæнцæ еци зар ке адтæй, æ берæ намусгин лæгдзийнæдтæй æма æскъуæлхтдзийнæдтæй нæ райгурæн Иристон æнæгъæнæ дуйнетæбæл кæмæй исцитгин кодта, нæ еци номдзуд инæлар Мамсурати Джеори фурт Хаджи-Умари туххæй. Уæд бæрæгбони ка адтæй, еци хæстæртæй æй кадæртæ, куд е 'мдогонтæ, уотæ комкоммæ дæр зудтонцæ, æ цардвæндаги хабæрттæ ин кенæ æхецæй, кенæ е 'мтохгæнгутæй æригъосиуонцæ... Кæстæртæн дæр зундгонд куд нæ адтайдæ – еуемæй сæ хæстæрти имисуйнæгтæй, иннемæй ба Мамсури-фурти туххæй фæстаг рæстæгъути ци аллихузон цæмæдесаг æрмæгутæ зиннун байдæдтонцæ дзиллон хабархæссæг фæрæзнити, ци киунугутæ финст æрцудæй, ци телеуинунадон равдиститæ æма киноивтæ уагъд æрцудæй, уонæй.

Мамсурати Джеори фурт Хаджи-

Умар райгурдæй Ольгинскæйи гъæуи 1903 анзи 15 сентябри (уогæ æхуæдæг æ имисуйнæгги куд дзурдта, уотемæй бæрæг нæй, бæлвурдæй кæци мæйи, кæци бон райгурдæй, е. Æ загъдмæ гæсгæ, æ райгурцæ ин ка гъуди кодта, еци хæстæрти загъдмæ гæсгæ, е адтæй фæззæги мæйтæй еуеми, æнгъæлдæн, ноябри). Æ фиди æнсувæр, номдзуд революцион архайæг æма Советон хæцаудзийнадæ Цæгат Иристони æрфедар кæнунбæл разæнгарддæр тохгæнæг Саханджери хуæрзæрдæмæ хъæбæр фæббæрæг æй æ хуæрифуртæн æ цардвæндаги райдайæни æ уодигъæдæбæл, зæгъун æнгъезуй уотæ дæр, æма гъеуæд æ сæризунди фæдар кæнун байдæдта рæстдзийнади сæрбæлтау тохмæ разæнгарддзийнадæ, еци хъазауати цийфæнди зиндзийнæдтæн дæр бафæразунмæ цæттæдзийнадæ. 1918 анзи иуни сæрæн биццеу барвæндонæй бацудæй Дзæуæгигъæуи сурхгвардион къуармæ æма бæгъатæрæй архайдта уорсгвардионти нихмæ тугъдон мадзæлтти.

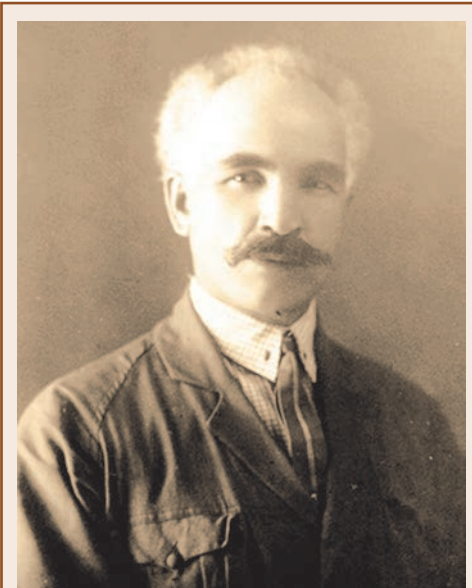
1920 анзи Хаджи каст фæцæй облæсти скъолай, 1923 анзи ба – Искасæни фæллойнæгæнгутти коммунистон университет. Куста партий Дзæуæгигъæуи зилди комитети инструкторæй, Краснодари национ бæхгинти скъолай ахургæнæгæй, Цæгат Кавкази æфсæддон зилди бæхгинти хæцæн национ полкки æфсæддон комиссари агъазгæнæгæй, фæстæдæр ба, 1938 анзи нисангонд æрцудæй Дагестани бæхгинти хæцæн национ дивизий æфсæддон комиссарæй.

### НАМУСМÆ НАДБÆЛ ЛÆГÆХСАРÆ ЛÆГ ФÆНДАРÆСТ КÆНУЙ!..

Æригон æфсæддон архайæгæн 1932 анзи ци характеристикæ лæвæрд æрцудæй, уоми финст адтæй мæнæ уотæ: «Мамсурати Хаджи-Умар æй нифсхаст æма фæразон адæймаг, хатгай – зиндзорæн. Сурх Æфсади Æфсæддон-политикон академий къурситæ каст фæцæй хуарз бæрæггæнæнти хæццæ. Фæстаг анзи æрдæги дæргъи политикон кустæй бафæлладæй, фæндуй æй командири бунатмæ раййæвун. Национ полкки командири хуæдæййæвæги куст æнхæст кæнуй æнтæстгинæй, æнгъезуй æй бæхгин полкки штаби хæцауæй исæвæрун».

1933 анзи апрели Дзæуæгигъæуæй Хаджий райивтонцæ Казанмæ æма 'й иснисан кодтонцæ эскадрони командирæй.

Анзи фæсте æ уæлдæр хæцауæгæнгутæ ирон æфсæддони характеристики финстонцæ мæнæ уотæ: «Мамсури-фурти эскадрон нимад æй раззагдæр



Мамсурати Гидзой фурт Сахангерий (1882-1937), Хаджи-Умари фиди æнсувæр, адтæй зундгонд революцион архайæг, Советон хæцаудзийнади рæстæг ба куста бæрнон разамонæг бунæтти Цæгат-Кавкази крайи. Гъулæггæн, æвудæй бастгæлдæй евгъуд æноси 30-аг æнзти фуддзийнæдти рæстæг.

æфсæддон дæлхайæдтæй еуебæл. Эскадрони командири исæвæрæн ес хæцæн бæхгин дивизиони командирæй, кенæдта – полкки командири хуæдæййæвæгæй».

Хæцæн фæдæсгарæн дивизиони командири 1935 анзи феввали райивтонцæ Сурх Æфсади Фæдæсгарæн управленимæ, æма уæдæй фæстæмæ Хаджий кусти хабæрттæ зундгонд адтæнцæ æдеугурæй цалдæр адæймагæмæн.

Зондзинайтæ уой дæр, æма Мамсури-фурт ке архайдта Испаний фæллойнæгæнгутти сæ сæребарæдзийнадæбæл тугъди. 1947 анзи 1 октябри ке ниффинста, æ еци автобиографий уой туххæй ес айдагъдæр цалдæр

рæнгъи: «1936 анзи мæ командировки рарвистонцæ Испанимæ, æма уоми фæдтæн 1937 анзи октябри уæнгæ. Разамунд лæвардтон Мадрид фашистон æфсæдти нимпурститæй гъæуайгæнæг æфсæддон къуарæн. Фадуæттæ исаразтон æма разамунд лæвардтон Испаний еугур партизанон змæлдæн. Архайдтон цалдæр тугъдон операций. Тугъдти рæстæги цалдæр хатти фæццæф дæн».

Испаний медтугъди цаути туххæй æ автобиографий æндæр неци ес финст, уотемæй ба нæ бæсти æхсаргин минæварæн тугъдон операцити рæстæги бантæстæй берæ агъазиау æскъуæлхтдзийнæдтæ. Уонæбæл, абони дæр ма си берæ цидæртæ сосæггаг ке 'нцæ æма сæ æргомгæнæн ке нæма ес, уомæ гæсгæ, цæйбæрцæ æнгъезуй айдагъдæр, уойбæрцæ финст æрцудæй киунугутти дæр æма дзиллон хабархæссæг фæрæзнити дæр.

Æ испайнаг сæрмагонд балцийæй Хаджи фæстæмæ Мæскупæ æрбаздахтæй 1937 анзи октябри æма идарддæр службæ кодта Сурх Æфсади Фæдагорунадон управлений. 1938 анзи ба нисангонд æрцудæй управлений сæрмагонд хайадæ «А»-йи сæргълæууæгæй. Финляндий тугъди рæстæги ахæста Генералон штаби Фæдагорунади управлений оперативон къуари хæцауи хуæдæййæвæги бунат, разамунд лæвардта финнаг æфсæдти фæскъилдуни архайæг лыжитæбæл цæуæг сæрмагонд æфсæддон къуарæн.

Куд æфсæддон архайæг, уотæ Мамсури-фуртмæ кæд агъазиау фæлтæрддзийнадæ адтæй, уæддæр æй лæдæрдтæй, æ рæстæги домæнтæмæ гæсгæ ке гъæуи никки бундорондæр зонундзийнæдтæ, уой, æма 1940 анзи ноябрæй 1941 анзи маймæ ахур кодта Фрунзæй номбæл Æфсæддон академий уæлдæр командæкæнуйнади къурсити. Уони каст фæууни фæсте фæдаргонд æрцудæй Сæйраг фæдагорунадон управлений сæрмагонд оперативон къуари хæцауæй.

### «ÆФСÆДДОН РАЗАМОНÆГИ ИСКУРДИАДÆ ÆРДЗÆЙ РАХАСТА...»

Устур Фидибæстон тугъд ку райдæдта, уæд æ фиццæг бонтæй фæстæмæ Сурх Æфсади Генералон штаб фадуæттæ



аразта знаги фэсхылдуни дзиллон партизанон аэмэлд парахат кэунунэн. Ама еци гьуддаг тэекэ хуэздэр райаразунмэ кэд еске исарэхстайдэ, уэд фиц-цагидэр Мамсури-фурт. Уомэ гэгсгэ ба 'й тугьди райдайэнэй дууэ бони фэстэдэр, 24 юни рарвистонцэ Нигулэйнаг фронтмэ, знаги афсэдтэ ке байахэ-стонцэ, еци рауэнти бунэттон партион-фэскомцэдесон ама советон косгутэй партианти ама диверсантти кьуэрттэ ара-зунмэ. А комкоммэ разамонэг адтэй фронти командэгэнэг, Маршэл К. Ворошилов. Юли Хаджи-Умар фэдагорунадон куст кодта Цэгат-Нигулээн ама Ленингради фронтти. Августинэ ари бари бакодтонцэ горэет Чудовэмэ хэстэг тохэг 311 дивизи.

Цалдэр боней фэсте фэццэф аэй ама госпитэлмэ бахаудтэй. Уордигэй рацэуни фэсте, 1941 анзи октябри нисангонд аэрцудэй, уэд ке аразтонцэ, еци Мэскуйаг фронтти фэдагорунади хайади хэцау-эй, еци анзи ноябри ба – Сурх Афсади Сэйраг фэдагорунадон управлений сэрмагонд оперативон кьуари разамонэгэй.

Мамсури-фурт аэй лэ-дэрдтэй, ци куст ин бабарэ кодтонцэ, е дэр ахсигэ ама хьэбэр гьэуэгэ ке аэй, уой, ама 'й аенхэст дэр тэекэ хуэздэр хузи кодта. Фал фэл-тэрдгун афсэддони уэддэр фэндадтэй фронтмэ, тохэг афсэдмэ. Ама 1942 анзи январин аи исавардтонцэ Брянски фронтти 114 бэхгин дивизий командирэй, майи ба – Аевдэймаг бэхгин корпуси командири хуэдэйивэвэгэй. Августинэ абэй имэ фэстэмэ фэд-дзурдтонцэ Мэсумэ ама нисангонд аэрцудэй партизанон змэлди Хонсайраг штаби хэцауэй, ноябри ба – партизанон змэлди Центрон штаби оперативон хайади хэцауэй, 1943 анзи январин ба – Сурх Афсади Сэйраг фэдагорунадон управлений дуккаг хайади хэцауи хуэдэйивэвэгэй.

Мамсури-фурти дэсни разамундэй Украини, Белоруссий, Ленингради облэсти ама аэндэр регионти партианти кьуэрттэ знаги нимхэ бэг-атэрэй тухтэнцэ. Немуца-фашистон аербалэборгутэ советон зэнхэбэл кэмидэ-риддэр аэрэнцадэнцэ, уоми еугур рауэнти дэр сэхэбэл бавзурстонцэ партианти тухэ. «Партизантэ 'нцэ Сурх Афсадэй тэссагдэр. Куд фэ-стэдэр, уотэ лэдэрун рай-дэдтан, нэ нимхэ аенгьээнэ Уэрэсе ке тохуй, уой», – фин-стонцэ немуцаг афсэддонтэ сэ хуэнттэмэ. 1942 анзи августин Гитлери бардурдмэ гэгсгэ гермайнаг хабархэссэг фэрэзнитэн дзурд «парти-зан» – аэй пайда кэнуни барэ нэбал адтэй. Тугьди фэсте Гитлери раздэри инэлар-бол-кьон Л. Рендулич куд загьта, уотемэй немуцаг афсэдтэ ци паддзахэдтэ байахэстонцэ, уонэй Советон Цэдеси парти-

зантэ еугуремэй аентэстгин-дэрэй архайдтонцэ.

Адтэй нэ адтэй, уэддэр 1943 анзи мартый болкьон Мамсури-фурти разамунд ин а курдиадэбэл исарази аэй ама аэрвист аэрцудэй хуэцэг афсэдмэ, апрели мэйи ба нисангонд аэрцудэй Хонсайраг



Мамсурати Хаджи-Умар разамунд кэмэн лэвардта, еци 2-аг гвардион бэхгин дивизи Устур Фидибэстон тугьди рэстэг хуэрзэнхэгонд аэрцудэй тугьдон хуэрзегутэй.

Нигулээн фронтти Дуккаг гвардион Хьиримаг бэхгин дивизий командирэй. Аци бунат ахэсгэй, Хаджи бахэрттэй гермайнаг сахар Дрезденмэ. Арэхстгин афсэддони тугьдон аэскьуэл-хтдзийнэдти туххэй е 'мтох-гэнгутэй еу, Никитэ Глушко ниффинста ама рауагыдадэ «Ир»-и ка рацудэй, еци киунугэ «Наш комдив».

«Мэ зэрдэбэл дарун Мамсури-фурти хэццэ фиццэг фембэлд, – финсуй Н. Глушко. – Мэ рази лэудтэй бэ-зэрхуг, иуонгин, ездон нэл-гоймаг. Уотэ мэмэ кастэй, цума афсэддон разамонэги искурдиадэ аэрдзэй рахаста. Хаджинин сабур гьэлэсиуа-гэй, аенэхсуст дзубандийэй лэдэрун кодта нэ тугьдон ихэстэ...»

Мамсури-фурт разамунд ци дивизийн лэвардта, е берэ карз тугьдтити фэсхуэлхтэй – куд советон зэнхэй знаг фэстэмэ тэргэй, гитлерон Германий дэлбарэ ци европаг паддзахэдтэ адтэнцэ, уони уэгьдэ кэнгэй дэр.

Мамсуронтэ се 'фсэддон хайи рэстэгмэ аэрлэууни бунатэй 1945 анзи 7 январин ранэхстэр аенцэ сэ тугьдон балций, ама аэртиндэс бонемэ 600 километрей дэргээн над рацэуэгэй, 20 январин ба-хизтэнцэ фашистон Германий зэнхэмэ. Дивизи аэрэхгэд-та, Домбровски аэвзалукьахэн шахтэй нигулээнэрдэмэ фэ-стэмэ ка рандэй, знаги еци афсэдти нэдтэ, фэстэдэр ба архайдта цэугэдэнттэ Клодницайи, Рудайи ама Одерин сэрти бахэзэни, уэдта сахартэ Бреслау, Кант, Ной-маркт, Лигниц, Гольберг, Шенау ама аэндэртэ байсуни фэд-бэл карз тугьдтити.

Дивизий хэйттэ 9 майи

аэхсэви аербунэттон аенцэ сахартэ Арцберг, Блюмберг ама Ванфендорфмэ хэстэг рауэнти. Тугьдвэллад адэм куддэр аэрхуэстэнцэ, уотемэй дуйне байдзаг аэй аллихузон тохэндзаумауи гэрэхтэй – е адтэй Советон Афсади Уэла-хези кадээн салют.

ба исавардтонцэ, Брянски ка аербунэттон аэй, еци хэцээн бригади командирэй, иннэ анз мартый ба 'й ахур кэунумэ рарвистонцэ Генералон штаби Афсэддон академимэ. Уой каст фэууогэй, Хаджи-Умар разамунд лэвардта афсэд-дон еугэндтэн – дивизийнээн.

разтонцэ. Уогэ, аэууэндээн, рацэудзэнэй рэстэг ама аэцэгдзийнадэй исбэрэг уод-зэнэй...

### А ЦАРДВЭНДАГ ДАРГЬДЭР БЭРГЭ КУ РАУАДАЙДЭ...

Мамсурати Хаджи-Умари цардвэндаги хабэртти, а ала-мэти афсэддон аэсхуэл-хтдзийнэдти туххэй уойбэрцэ-бэл берэ радзориуэнгтэ ес, ама син нэ газети цалдэргай номертэ дэр нэ исфагэ уод-зэнээнцэ. Уомэ гэгсгэ ба нэ зэрдэ ес, еци хабэртти туххэй аэрмэгутэ фэстэдэр дэр ма ниммухур кэунун. Нэ абони дзубанди ба фэккэрон кээнэн уомэй, ама Мамсурати Хаджи-Умар уодикондэй дэр ама бауэрригьэдэй дэр хьаураггин адтэй, фал а цардвэндаги над ба аегэр цубур рауадэй – ра-цардэй аэдеугурэй фондз ама аэртинсэй анзи. Ка 'й зонуй, фулдэр фэццэрун ама фэккэ-сун ма ин ку бантэстайдэ, уэд цэйбэрцэбэл агьэзиуу хуэр-дзийнэдтэ ма исаразтайдэ нэ Фидибэстэн, нэ уарзон Иристон-нэн. Фал... Цалдэр, еу иннемэй карздэр тугьдеми фэйиархай-гэй, уэдта аенэуой дэр аэ куст уойбэрцэбэл уэззау адтэй, ама уой фудэй берэ зиндзий-нэдтэ ке бавзурста, уомэ гэгс-гэ е 'нэнездзийнадэ фэстагмэ уойиасэбэл рэвдзитэй нэбал адтэй... Агэр берэ цидэртэ 'й гьиггэдарун байдэтонцэ... Уони нимхэ фэллэууэнэн ама си фэйиэрвэзунэн нэдэр ахе хьаураэй нэ бафэрэзта, нэдэр ба дохтирти, кэд ама етэ сэ тэекэ дэснидэртэй адтэнцэ, уэддэр сэ бон неци бацэй... Ама нэ еци хьаураггин ама фэрэзон аэмзэнхон 1968 анзи 5 апрели а уэлзэнхон цардэй рахэцээн аэй.

### СЭ ТОХ АДТЭЙ УСТУР АМА ХЬАЗАВАТОН, УОМЭЙ ИССЭНЦЭ УЭЛАХЕЗОН!

Не 'мзэнхони дивизи нэ бэсти Уэлахезмэ устур аэвэр-рэн ке бахаста, уомэн аэв-дэсэн аенцэ а хуэрзегутэ. Хаджинин разамунд ци рэстэги лэвардта, уэд аци афсэддон еугонд хуэрзэнхэгонд аэрцудэй цуппар хуэрзегуегэмэй – Ленини, Сурх Турусай дууэ ама Богдан Хмельницкийи ордентэй, цалдэр хатти ин райарфэ кодта Сэйраг уэл-дэр командэгэнэг, дивизий командирэн исаккаг кодтонцэ Ленини аэртэ, Сурх Турусай фондз, Суворови II кьэпхэни, Кутузови I кьэпхэни ама Фидибэсти тугьди I кьэпхэни ордентэ, уэдта ма берэ май-дантэ, 1945 анзи 29 майи ба ин лэвард аэрцудэй Советон Цэдеси Бэгьтэри ном.

Устур Фидибэстон тугьди дзамани дуккаг гвардион бэх-гин дивизий афсэддонтэй аэвдэс адгэймаги иссэнцэ Советон Цэдеси Бэгьтэртэ.

Мамсури-фурт 1945 анзи 24 юни архайдта Мэскуй Уэла-хези Пареди, куд Фиццэг Укра-инаг фронтти еугонд полкки ба-тальяни командир.

Хаджинин пареди фэсте Мэскуйэй ку аэрбаздахтэй, уэд син сэ дивизи райивтон-цэ Венгримэ, фэстэдэр ба – Нигулээн Украинэмэ «бенде-ронти» нимхэ тохунмэ. 1945 анзи декабри ама 1946 анзи январин ба дивизий хэйттэ райивтонцэ сахартэ Чкалов, Уральск ама Тоцкюемэ хэ-стэг рауэнтэмэ.

1946 анзи августин 2-аг гвардион бэхгин дивизи рай-урстонцэ аэндэр афсэддон хэйттэбэл, Мамсури-фурти







Испаний граждæйнаг тугъди фæллойнæгæнгути сæрбæлтау тохгæнæг интернационалон бригадти иуонгити фембæлд. Архайдта си испайнаг коммунистти номдзуд раздзæуæг Долорес Ибарурри. Æ фарсмæ ба (галеуæрдигæй цуппæрæй-маг) – Мамсурати Хаджи-Умар.

## КСАНТИ – ИРОН ЛÆХЪУÆНИ ИСПАЙНАГ НОМ

**Болгайраг æскъуæлхт æсгарæг Иван Випаров æ рæстæгити бацæттæ кодта киунугæ «Сосæг фронти тугъдонтæ», мухури рацудæй Болгарий сæйраг сахары киунугæуадзæн «София – Пресс»-и. Аци киунугæ махæн, Иристони дзиллæн дæр цæмæдесаг æй, уомæн æма си дзубанди цæуы нæ номдзуд æмзæнхон Мамсурати Хаджи-Умари агъазиу лæгдзийнæдти туххæй дæр. Абони еци киунугæй мухур кæнæн еу хай.**

\*\*\*

Фæстаг хатт мин мæ бæрни ци ихæс бакодтонцæ, е мин мæ зæрдæбæл цийни базуртæ басагъта:

– Хаджи æма Ванкойæй райсæ зæрдидиун арфитæ.

– Хаджийæй? Мамсурати Джеори фурт Хаджийæй зæгъис?

– Гъо, – фæдарæй загъта Берзин. – Хаджи ма нерæнгæ фæсарæнти нæма адтæй, уотемæй ба 'й æхсицгæ гъæуы. Уæхæн гъуди мæмæ ес, Ванко, æма 'й дæу къуармæ бакæнон, кæд ду нихмæ нæ дæ, уæд.

– Нихмæ нæ, Павел Иванович, фал мин хъæбæр æхцæуæн хабар фегъосун кодтай. Хаджи нурма æригон лæхъуæн æй, фал имæ лæгдзийнадæ ес. Мæнмæ уотæ кæсуй, æма багъæуаги сахат мах разæй дæр ма фæуодзæнæй!

Мамсурати Джеори фурт Хаджи-Умари хæццæ æз базонгæ дæн, Китайæй ку 'рбаздахтæн, уæд. Еумæ ахур кодтан сæрмагонд скъолай. Е мæнæй аст анзи кæстæр æй, фал имæ революцион тохи ес фæлтæрддзийнадæ. Фиццагидæр æй бафеппайдта æма имæ æ гъос æрдардта Михаил Иванович Калинин. 1922 анзи Иристони гъæутæй еумæ бампурстонцæ гæрзефтонг фудгæнгутæ, еци рæстæг Калинин Иристони адтæй гъуддаги балций, æма, минкий ма багъæуа, фидибелизи бахаунмæ.

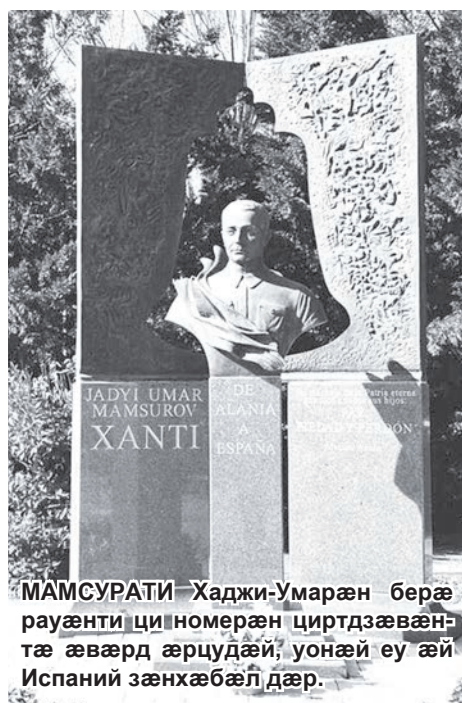
Советон хецаудзийнадæ уæд æхсаргинæй ка гъæуай кодта, еци сурхæфсæддонти хæццæ адтæй бæгъатæр ирон лæхъуæн Мамсурати Хаджи-Умар. Калинин Мæскумæ ку цудæй, уæд æ хæццæ фæххуда Хаджи-Умари дæр æма 'й базонгæ кодта Берзини хæццæ. Царди устур

надбæл Мамсурати Хаджи-Умарæн е адтæй æ фиццаг къахдзæф.

Номдзуд тугъдон лæги туххæй аци рæнгъитæ ку финстон, уæд æхуæдæг æгас нæбал адтæй. Советон Цæдеси Бæгъатæр Мамсурати Хаджи-Умар мардæй 1968 анзи рагуалдзæги, фал æ уоди берæ хуарздзийнæдтæмæ гæсгæ ахид æрлæууы мæ зæрдæбæл.

Кæддæр Вяжейи Берзин Хаджи-Умари æ къуармæ ку 'рбакодта, уæд Мамсури-фуртмæ еу стъалуйæй уæлдай нæма адтæй. Фал æригон афицермæ уæддæр адтæй дæсни æсгарæги устур искурдиадæ. Хаджи-Умари нифс æма хъаурæ Берзин уайтæккæдæр æрæстæфтæй æма зæрдиагæй архайдта, цæмæй æ искурдиадæ райхæла, куд гæнæн ес, уотæ хъæбæрдæр. Хаджи-Умари хæццæ ку фембалдтæн, уомæн æ дуккаг бон Берзин рабалци кодта Германимæ. Уæд Германий цудæнцæ æхсæнадон уæззау тугъдтитæ, æма ка фæууæлахез уодзæнæй, уой неке зудта. Революцион тухти 'хсæн еудзийнадæ нæбал адтæй, социалон-демократти ба нæ фæндадтæй Коммунистон партий хæццæ æмгустдзийнадæ, æма алли рæуæнттæй сæхе еуварс ластонцæ. Уæхæн уавæр ба комкоммæ парахат над игон кодта мюнхенаг фудвæндæгæнæг Адольф Гитлерæн. Мюнхени 1923 анзи е равзурста хецаудзийнадæ æ къохмæ райсунбæл, фал æ гъуддаг нæ фæррæстмæ 'й. Æрахæстонцæ 'й, æма ин æрцудæй тæрхонгонд, фал ин хатиргонд æрцудæй, æма цубур рæстæгмæ исуæгъдæ 'й. Е нæуæг хъауритæ равардта национ-социалистон змæлдæн. Фал хецаудзийнадæ æ къохмæ райсунни гъуддаги æ дуккаг фæлварæн фæррæстмæ уодзæнæй, æви нæ? Берзинмæ уотæ кастæй æма имæ æ зæрдæ уотæ дзурдта, цума аци хатт хецаудзийнадæ æ къохмæ райсдзæнæй, еугур дуйне æхе бакæнунмæ ка бæлдтæй, уæхæн политикон фудгæнæг.

Разæсаргуги еу хай адтæнцæ советон специалисттæ, æма сæ еугур хъауритæй дæр архайдтонцæ, сæ размæ ци ихæстæ адтæй, они кади хæццæ исæнхæст кæнунбæл. Еци разæсаргугтæй беретæ сæ адзал иссирдтонцæ уæззау тохи рæстæг Испаний итигъд будурти. Æ хæд-



МАМСУРАТИ Хаджи-Умарæн берæ рауæнти ци номерæн циртдзæвæнтæ æвæрд æрцудæй, уонæй еу æй Испаний зæнхæбæл дæр.

зарæ, æ бийнонтæмæ ма ка раздахтæй, етæ сæрустур адтæнцæ, сæ интернационалон ихæс ке бафистонцæ æма син испайнаг адæм сæ бæгъатæрдзийнади туххæй арфæ ке кодтонцæ, уомæй. Еци æхсаргин бæгъатæртæй еу адтæй Мамсурати Хаджи-Умар.

– Ванко, зæгъай мин, дæ райгурæн бæсти, растдæр зæгъгæй ба, Македоний æцæгæй ес сахар – Ксанти? – Испанимæ рандæ уни размæ мæ еу бон бафарста Хаджи.

– Гъо, æцæгæйдæр ес уæхæн сахар, – фарстабæл бадес кæнгæй, загътон æз, – æрмæст еци сахар Македоний нæй, фал æй Хорнигулæн Фракий.

Хаджи мæмæ 'рбакастæй, бахудтæй æма загъта: «Мадта æз еци сахары ном мæхецæн равзурстон фæсномугæн. Хъæбæр цæуы мæ зæрдæмæ аци ном, фал цæмæндæр æз ба гъуди кодтон, Македоний æй аци сахар, зæгъгæ. Цæмæн мæмæ уотæ кастæй, нæ зонун».

Æз æй æрбахъури кодтон æма ин загътон:

– Хаджи, – фæсномугæн хъæбæр хуарз ном равзурстай, фæсмон нæ фæккæндзæнæн. Сахар Ксанти кæд Фракий зæнхæбæл æй, уæддæр ецирдигон болгартæ македойнаг тугъдонтæй æнæ

æхсаргиндæр бицæутæ нæ 'нцæ. Сæребари сæрбæлтау тохи мæлæтæй нæ тæрсунцæ. Сæребари сæрбæлтау Испаний тох кодта Мамсурати æхсаргин Хаджи-Умар дæр, æма Ксанти, зæгъгæ, уæхæн номи хæццæ байзадæй испайнаг адæми историй.

Генерал Франкойи дæлбарæ ци хуæнхаг районтæ адтæнцæ, уоми сæхе æгъдæуæй фиццаг фæззиндтæнцæ партизанти минкий къуæрттæ, фал куд еу кодтонцæ, уотæ ирæзтæнцæ сæ нимæдзæ æма хъаурæ. Айдагъдæр сæ фулдæр къуæрттæн разамунд лæвардтонцæ, тугъдон ахур кæмæ нæ адтæй, уæхæнттæ. Уой хæццæ ба ма ефтонг нæ адтæнцæ тохæнгарзæй дæр. Уомæ гæсгæ Павел Берзин æма Гришæ Салнини берæ курдиæтти фæрци республикон хецауадæ се 'ром хъæбæрдæр здахун райдæдта партизантамæ. Агъаз син кодта тохæнгарзæй, раивистонцæ сæмæ, тугъдон гъуддаг хуарз ка зудта, уæхæн политкомиссартæ. Партизантамæ уойбæрцæ хъауритæ исæмбурд æй, æма франкистæн сæ сæр сæ кой иссæй.

– Ду зонис, Ванко, еци партизантамæ агъаз кодта Хаджи дæр. Æхуæдæг дæр бæгъатæр уогæй, Гришæ Салнин берæ уарзта сæрæн лæхъуæнти, æма Хаджий коймæ æ æрвхуз цæститæ æнахур цийни æрттивд кодтонцæ. Гришæ æхцæуæнæй берæ фæдзæрдта Мамсурати Джеори фурт Хаджи-Умари тугъдон хабæртти туххæй. Ксанти...

Испаний тугъдтити е бæрзонд исиста æхе хæццæ æ адæми ном дæр.

– Ду, æвæдзи, куд нæ фегъустайсæ испайнаг анархистти раздзæуæг Дурутийи кой, – идарддæр æ дзубанди кодта Гришæ.

– Æхецæй бæгъатæрдæр æма революцибæл еузæрдиундæр адæймаг зин иссерæн æй. Гъе, æма еци Дурути ракурдта, цæмæй ин агъаз кæнунмæ æрбарветонцæ, тугъдон хабæрттæ хуарз ка зонун, уæхæн специалистти. Еу уæхæн адæймаги имæ æрветгæ дæр ракодтонцæ, фал æ зæрдæмæ нæ фæццудæй. Уæд имæ уой фæсте ба раивистонцæ Хаджий. Æ фиццаг бакастæй дæр Дурутийи зæрдæмæ фæццудæй Мамсурати хуæрзонд, хуæрзæлвæст лæхъуæн. Еу тохи дзамани ба Дурути Хаджий сабуртæ кодта, размæ, зæгъуй, æгæр ма 'мпурсæ, ами хъæбæрдæр сæризундæй архайун гъæуй...

– Лæдæрис, Ванко, æнæбасæттон Дурути сабуртæ кодта Хаджий, ами хъæбæрдæр сæризундæй архайун гъæуй, зæгъгæ. Е дæр дæмæ дессаг нæ кæсуй?

Гришæ Салнин сæрустур æма паракхатæрдæй худтæй æма худтæй: цийнæ кодта æ тугъдон æмбали лæгдзийнадæбæл.

– Аци фæстаг рæстæг æй еу циуæвæрдæр америкаг æ разæй искодта, – Хаджий туххæй цæмæдесаг дзурдта Гришæ. Хонунцæ 'й Хемингуэй. Эрнест Хемингуэй. Америкæ æма Англиси газетти уацхæссæг. Устуртæ арæзт, рехæгун, уæззаугомау лæг, раст арси хуæн. Алкæддæр æ лопай хъуæцæ æ сæрмæ бадуй. Кенæ тамаку фæддумуй, кенæ ба ниуазгæ фæккæнуй. Æз Михаил Кольцови фæрсун, айæ, зæгъун, алкæддæр кенæ тамаку кенæ ба ниуазгæ ку кæнуй, уæд ма финсгæ ба кæд фæккæнуй?

Хъисмæт æнæнгæлти Эрнест Хемингуэйи исæмбæлун кодта бæгъатæр разæсгарæг Мамсурати Хаджи-Умар – Ксантибæл Испаний медтугъди тумугъти, æма ниффинста роман «По ком звонит колокол». Е æй, аййевадон æгъдауæй æ рæстæги тæккæ хъаурæгиндæр уадзимистæй еу. Уадзимиси сæйраг архайæг ба 'й номдзуд тугъдон лæг Мамсурати Джеори фурт Хаджи-Умар. Фæсномугæй ба – Ксанти.



# «СÆРУСТУР ДÆН МÆ РАЙГУРÆН ГЪÆУБÆСТÆЙ!..»

Мамсурати Хаджи-Умари кæд хъæбæр агъазиау гъуддæугути фæдбæл харз кæнун гъудæй æ рæстæг æма æ хъауритæ æнæгъæнæй дæр, кæд берæ вазуггин фарстатæбæл æй багъæуидæ æхсæвæй-бонæй гъуди кæнун, уæддæр æ зæрдæй некæд исцох æй æ фидиуæзæгбæл æгæрон æхцудзийнадæ. Æ уарзон Иристон, æ райгурæн гъæу Ольгинскæ адтæнцæ æ агъазиаудæр уодæнцойнæ, æ царди фæстаг бæнтти сæбæл æновуд адтæй. Радиожурналист Фæрдзинти Барис æма звукоорежиссер Газыити Зойи фæрци æ рæстæги нæ республикон радио-ойæй иронау æма уруссагау райгъустæй Мамсурати Хаджи-Умари зæрдæргомгæнæн дзубанди. Уæд уотæ загъта:

– Æз æрветун мæ райгурæн гъæубæстæн устур салæмттæ. Мæ уарзон гъæу æй. Хуарздзийнадæй мæмæ ци ес, е 'рцудæй мæнмæ мæ гъæубæсти фæсæвæдæй, мæ гъæубæсти адæмæй. Мæ сабийбонтæй фæстæмæ мæн мæ гъæубæстæ исæхур кодтонцæ лæгдзийнадæбæл, бæгъатæрдзийнадæбæл, Советон паддзахади туххæй косунбæл. Хуарз адæмтæ нæ гъæубæсти хъæбæр берæ адтæй æма си ес. Мæн фæндуй, мæ гъæубæстæ Иристони еугурей разæй куд уонцæ кусты. Цæмæн? Æз уой зонун, æма Ольгинскæ куд кустонцæ æма косунмæ куд цæттæ адтæнцæ, уой. Сæ хъаурæ æма син сæ тухæ дæр зонун æз. Хъæбæр косæг адæм адтæнцæ нæ гъæу. Рæдудтитæ дæр сæмæ адтæй. Фал, æз уотæ æнгъæл дæн, æма дууææртæ анзей бæрцæ рацæудзæнæй, æма Ольгинскæйи, фиццаг куд кадгин адтæй, куд æгъдаугин адæм адтæнцæ, ахурмæ куд бæлдтæнцæ, уотæ бабæй разæй цæудзæнæнцæ. Устур салæмттæ æрветун æз Ольгински зæронд лæгтæн æма силгоймæгтæн. Царди берæ ка фæуидта, хъиа-

мæт берæ ка фæккодта, фæсæвæдæн зунд амонун сæ бон кæмæн адтæй, мæнæн агъаз ка бакодта, мæнæн гъуддаг ка арапта, хуарз надбæл мæ цæун ка кодта, уонæй ма беретæ ес, æма сæ цæрæнбон берæ уæд. Берæ фæццæрæнтæ дзæбæхæй, æма сæ гъæуккæгтæй сæ зæрдæ рохс куд уа идарддæр, уæхæн амонд сæ уæд.

Мæнмæ уотæ кæсуй, æма нуртæккæ гъæуи разæй цæуы колхозы сæрдар Цæболи-фурт, партион организаций нимæрдар Кокай-фурт. Етæ хъæбæр хуарз биццеутæ 'нцæ. Адæми зæрдæ зонунцæ, æма уони ном дæр æнæ зæгъæн нæййес. Æма син устур арфитæ кæнун сæ хуарз кусты туххæй. Фæндуй мæ, цæмæй сæ кьохи бафтуйа фулдæр пайда паддзахадæн, уæдта адæмæн дæр. Ольгинскæ зæронд Ольгинскæ нæбал æй. Нуртæккæ бабæй гъæубæсти цæруй берæ, Иристони алли

кæрæнттæй ка 'рбацудæй, ка 'рцудæй хонхæй дæр, иннæ бæститæй дæр, уæхæн адæм. Æма цæрунцæ æнсувæрти хузæн. Сæ колхозы ном «Путь к коммунизму» æй, æма еци ном æцæгæй куд æнхæст кæнонцæ, уæхæн амонд сæ уæд. Устур салæмттæ син æрветун æз. Еске нæмттæ си ку зæгъон, уæд си кедæр не 'ргъуди кæндзæнæн, æма уæд е зæрдихудтæй байзайдзæнæй. Уомæ гæсгæ арфæ кæнун сæ еугуремæн дæр. Æз гъæуи минкый рæстæг адтæн, æ фæллоини æнтæстдзийнæдтæ ин ами сахари базудтон Хъæбæлой-фуртæй. Æма мин хъæбæр æхцæуæн адтæй, мæ гъæубæстæ размæ цæуы, зæгъгæ. Æма сæ салам берæ уæд. Нуртæккæ Иристони разамонæг ка æй, Билар Емæзай фурт, е листæг кæсуй алли гъæумæ дæр, æма мин ку дзурдта Ольгинскæйи хуарз гъуддæугтæ, уæд æхецæн дæр æхцæуæн ке адтæй,

уой æз балæдæрдтæн, дзубанди ку кодтан, уæд. Мæнæн ба уæлдай æхцæуæн адтæй, уомæн æма Ольгинскæйи зиндзийнадæ æма тухстдзийнадæ, мæнæн дæр мæ зиндзийнадæ æма тухстдзийнадæ 'нцæ, Ольгинскæйи ци æнтæстдзийнадæ 'рцæуы, е мæнæн дæр мæхе æнтæстдзийнади хузæн зæрдтагон æхцæуæн фæууы. Æма мæ хъæбæр фæндуй, нæ гъæубæстæ еудадзуг разæй ку уидæ хуарз гъуддæугути, е.

Æ фидиуæзæгбæл æ æгæрон æновуддзийнадæ иссæй æ кæстæрти æма уони цæуæти уодигъæди дæр. Уой фæдбæл æримисдзинан мæнæн ауæхæн хабар. Цæветтонгæ, Мамсурати Хаджи-Умари райгурбæл 115 анзи ке исæнхæст æй (е адтæй фондз анзей размæ), уæд уой фæдбæл Ольгинскæйи арæст æрцудæнцæ цитгæнæнæг мæдзæлттæ. Уонæми архайунмæ Мæскуйæй сæрмагондæй иссудæй Хаджи-Умари кизгæ Аси фурт Серхио Эрнандес. Æ мади фиди æмгъæуккæгтæн куд радзурдта, уотемæй æ цардæмбал Нори хæццæ гъомбæл кæнунцæ цуппар кæстæри. Сæ хæстæр кизгæ Маргаритæ сæрмагондæй ахур кæнуы режиссеры дæс-ниадæбæл, цæмæй æ номдзуд фидтæл Хаджи-Умари туххæй исеса кинонивæ.

Серхио Эрнандес ма сæрустурæй уотæ дæр загъта:

– Анзæй-анзмæ ми хъæбæрдæр æруагæс кæнуы, мæ 'уæнгти ирон тог ке цæуы, е. Мæхе бæттун Иристони хæццæ дæр æма Мæскуй цæрæг ирæнтти хæццæ дæр, мæ равитæмæ гæсгæ архайун сæ гъуддæугути. Мæ фидиуæзæг фиццаг хатт бабæрæг кæнунæн мин фæдуат фæцæй мæ сабийдоги – ами ин хæбдзарæмузей ку байгон кодтонцæ 1978 анзи, уæд. Æма мæ уарзти æнкъарæнтæ хъæртун кæнун мæ кæстæртæмæ.



Мамсурати Хаджи-Умар æригонæй е 'рдхуæрдти хæццæ Ольгинскæйи. 1926 анз.

# РÆСТДЗИЙНАДÆ ЗÆГЪУНÆЙ НÆ ТАРСТÆЙ... СТАЛИНÆЙ ДÆР

Цалдæр анзей размæ журнал «Солдат удачи»-ий æ сæйраг редактор Михаил Ефимов ирон номдзуд инэлар Мамсурати Хаджий (уотæ 'и худтонцæ е 'мкосгутæ) райгурди 100 анзей бонмæ цалдæр номереми ниммухур кодта агъазиау уац «Диверсант по имени Ксанти». Е уоми æ раздзубандий финсуй: «Финддæсанздзудæй е æрлæудтæй Сурх Æфсади рæнгъити. Тухтæй цуппар тугъдеми – мæдбæстон, Испаний, советон-финнаг æма Устур Фидибæстон тугъди. Разамунд лæвардта Мадрид гъæуйгæнгутæн, финнæгти æфсади фæскылдунмæ лыжитæбæл кодта диверсион бригадæ, партизайнаг тугъдмæ истун кодта Белоруссий, Смоленски æма цæгат-нигулæн облæстти цæргути.

Мамсурати Хаджи РККА-ий разведуправлений адтæй 1935 анзей фæстæмæ. Службæ кодта сæрмагонд æсгарæн-диверсион хайади. 1936 анзи рандæй Испанимæ. Уоми фæллимæн æй зундгонд финсæг æма журналист Михаил Кольцови хæццæ, кинооператор Роман Кармени хæццæ. Михаил Кольцов Ксантй (уотæ худтонцæ Мамсурати Хаджий Испаний) исарази кодта америкаг финсæг Эрнест Хемингуэйи хæццæ фембæлунмæ. Уой фæсте Хемингуэйи роман «По ком звонит колокол»-и Хаджи базонуй æхе, æ тугъдон æмбæлтти-интербригадæгги.

Мамсури-фурт Испанийæй ку 'рбаздахтæй, уæд иссæй болкъон æма 'рлæудтæй ГРУ-ий æсгарæг-диверсион хайади сæргъи. Финнæгги хæццæ тугъди рæстæг е исарапта лыжитæбæл цæуæг сæрмагонд диверсион бригадæ, æма уоми ахедгæ архайдта знаги фæскылдун.

Советон-финнаг фронти тугъдон архæйдтити бæрæггæнæнти туххæй 1940 анзи Коммунистон партий ЦК æфсæддон разамонгутæн ци æмбурд исарапта, уоми æхуæдæг бригади кьуæрттæй еуей туххæй уотæ радзурдта. «Кьуар адтæй Кухомоние-

мийæй 2-3 километри уоддæр. Æвеппайди нимпурстонцæ гъæумæ, искунæг кодтонцæ радиобастдзийнади пункт, цалдæр æфсæддони æма афицери, уæдта рæмодзæн æрмæг дууæ уæрдуней дзаг. Сæхуæдтæ еугурæйдæр æрбаздахтæнцæ сæрæгасæй».

Мамсурати Хаджи æндидуд айдагъ тугъди нæ адтæй. Мæнæн куд финсуй ЦК-ий еци æмбурди туххæй инэлар Павел Батов æкиунугæ «В боях и походах»-и: «Дзубанди кодта В.И. Чуйков. И.В. Сталин, рацо-бацо кæнгæй, думдта лолæ, æрлæудтæй, æруорæдта докладгæнæги, бафарста: «Зæгъай, командæ кæнунæн дæ некæ хьор кодта?» Зал ниссабур æй. Фарста нæуæгæй равардта».

Еци фарста Сталин хумæтæги нæ равардта. Фæххабар имæ кодта Сурх Æфсади Политуправлений хæцау æфсади фиццаг ранги комиссар Лев Мехлис алли рауæн дæр æхе миутæ кодта. Æ архайд æфсæддон разамунди гъуддаги адтæй кьулумпий хуасæ, еуæй-еу хатт ба фидбилитæ дæр расайдæ. Фал Мехлисæй тарстæнцæ. Аци æгъатир, схъиуд адæймаг адтæй Сурх Æфсади командиртæй берети æрахæссуни фæндæ аразугтæй еу.

Еци æмбурди æ цъухбæл нæ нихуæстæй, нæ фæттарстæй айдагъ еунæг Мамсурати Хаджи-Умар, – кæд имæ устур цин нæ адтæй, уæддæр. Дзурди барæ имæ ку 'рхаудтæй, уæд тугъди туххæй бæлвурд хабæрттæ фæккодта, уæдта кæронæй критикæмæ рахизтæй. Карзæй критикаæ кодта Мехлиси. Политуправлений хæцау уой æнгъæл нæ адтæй. Фиццаг рафæлорс æй, уæдта æхе ниццавта Хаджибæл:

– Хахуртæ кæнис, æз дæу еу-дууæ хаттемæй уæлдай уингæ дæр нæ фæккодтон.

Мамсури-фурт ин сабурæй дзуапп равардта:

– Мæн хахурти сæр нецæмæн гъæуй, ци адтæй, уой дзорун.

Мехлис нæуæгæй фæггæпп кодта:

– Хахуртæ 'нцæ.

Аци хатт Сталин æхе нæбал бауорæдта:

– Мамсури-фурт рæстдзийнадæ дзоруй, – ниллæг гъæлæсæй исдзурдта. – Мæхæн ахсигаг æй, фронти ка 'и, еци æмбал ци дзоруй, е. Мæнæн ма уой туххæй дзурдта еу æмбал.

– Хуарз уайдæ, ку æй зæгъисæ, – мæстгунæй загъта Мехлис.

– Нæй зæгъдзæнæн, – дзуапп равардта Сталин, – мæнæн æй загъта, уæдта Молотов æма Ворошиловæн дæр.

– Дзорун гъæуй æргом, – нæбал сабур кодта Лев Захари фурт.

– Рычагов... – загъта Сталин. Æнæдзоргæй ралæудтæй æма ма бафтудта:

– Хахури туххæй дзубанди дæр нæййес. Æмбал Мамсури-фурт куд дзоруй, уотæ гъуди кæнуы æмбал Рычагов дæр.

Æнæпайда буцæу кæнетæ æмбал Сталини хæццæ абони, æнæпайда адтæй æзинæ дæр. Адæймаг хуарз æй æ гъуддæгутæй. Сурх Æфсади æйивддзийнæдти пълан Хаджий дзубандитæмæ гæсгæ хъæбæр хуарз адтæй. Адæймагмæ æууæнки æнкъарæн æвзурун кодта.

РККА-ий кадрти цæгъдун цæмæн гъудæй, еугур еци фарстатæ дæр етæ ку лух кодтонцæ, æма нур нæуæг командиртæ цæттæ кæнæ. Ци дессаг айтæ, цубурунд æма хæцаудзийнади хийнæ.

Зал бабæй нæуæгæй ниссабур æй, нирхæндæг æй. Идарддæр ци уодзæнæй, уой тæссаг уæзæ æрæнцадæй алкæбæл дæр. Исдзоруни гъомус си некæмæ бал адтæй. Устур дессаги хузæн сæмæ кастæй цитгин Сталини цъухæй уæхæн дзурдтæ игьосун.

... Мамсурати Хаджи холлмæ рацудæй. Командиртæ имæ цудæнцæ, аразийæй ин æ кьох истонцæ, æ фарс дзурдтонцæ. Еууæхæни æ зæронд зонгæ «инэлар Бодæга» – Павлови рауидта. Е имæ 'рбацудæй, салам ин равардта, уæдта ин ниллæг гъæлæсæй айуани хузи загъта: «Ксанти, Испаний нæ фесафтæ, фашисттæ дæ нæ рамардтонцæ, нур дæ нæхеуæнттæ рамардзæнæнцæ. Кæсун дæмæ æма дæ нæ лæдæрун. Дæ зунд фæццудæй, æви»...

Ке зæгъун æй гъæуй, уæд, 1940 анзи апрели, Мамсурати Хаджи æхецæн устур æма налат знаг ке искодта, уой лæдæрдтæй. Фал е рæстдзийнадæ зæгъунæй дæр некæд некæмæй тарстæй, сауæнгæ Сталинæй дæр.

**Астинсæй анзей размæ (1943 анзи 25 сентябри) сахар Смоленск уæгъдæгонд æрцудæй немугаг-фашистон æрбалæборгутæй. Уой фæдбæл тугъдти-ти дæр æхсаргинай фæскъуæлхтæнцæ не 'мзæнхон тугъдонтæ.**



В Индии прошел первый в истории форум Всемирной организации здравоохранения по альтернативной медицине. Эксперты обсуждали возможности методов народной медицины. «На протяжении столетий народная медицина применялась для охраны здоровья, и сегодня 40% фармпрепаратов основаны на натуральных компонентах», – говорится в сообщении ВОЗ.

ДÆ АМОНД ДÆКЕ КЪАХÆЙ КУ РАСКУАЙАЙ, УÆД ДИН ÆЙ НЕКÆЦИБАЛ ХУЦАУ РАТДЗÆНÆЙ НÆУÆГÆЙ!..

## РÆСТÆГ АДÆЙМАГМÆ ÆНГЪÆЛМÆ НÆ КÆСУЙ...



Нæ рагфидтæлтæй нин ци берæ зундамонæн фæдзæхститæ байзадæй, уонгæй еу æй: «Рæстæгæй афойнадæбæл ку нæ испайда кæнай, уæд æй æ фæсте уайгæй ба 'й нæбал байафдзæнæ...» Æма уæ, æвæдзи, фæндуй базонун, уæ рæстæгæй цæйбæрцæбæл раст æма хæдзардзинæй пайда кæнетæ, уой...

### 1. СÆУМÆЙ МÆ АХИДДÆР РАЙГЪАЛ КÆНУНЦÆ:

а) гъуддæгтæбæл сагъæстæ, б) игъалгæнæг сахат, в) бонивайæн, г) хеуæнттæ

### 2. ИЗÆРМÆ МИН ЕСТИ ГЪУДДАГ ÆНÆНХÆСТГОНДÆЙ КУ БАЙЗАЙУЙ, УÆД:

а) цийфæнди ку бафæллайон, уæддæр æй исæнхæст кæндзæнæн, б) мæ бон цæйбæрцæ ма уа, уойбæрцæ си исæнхæст кæндзæнæн, в) исонмæ 'й ниуадзæнæн, г) æнæнæздзийнадæ сæйрагдæр æй – рандæ уодзæнæн уолæфунмæ

### 3. МÆ КУСТГОНДЗИЙНАДÆ УÆЛДАЙ ФУЛДÆР ФÆУУЙ:

а) сутки дæргъци æнæгъæнæй дæр, б) рæфтади фæсте, в) сæумæй, г) изæрæй

### 4. ИУАЗÆГУАТИ КУ ФÆЦЦÆУН, УÆД:

а) рагацау иснисан кæнун, уордигæй кæд рацæудзæнæн, уой, б) уавæрмæ гæсгæ рафæндæ кæнун, в) æнгъæлмæ фæккæсун, кæдимайди ба еске зæгъидæ: «Алцæмæн дæр рæстæг æма афонæ ес...», г) неци фæннисан кæнун рагацау

### 5. ЕСКЕ НÆ ФЕМБÆЛДМÆ ÆРÆГИ КУ ФÆККÆНУЙ, УÆД ÆЗ:

а) расагъæс кæнун, мæ æмархайæги райивун хуæздæр уидæ, зæгъгæ, б) цæстиварди мæмæ нæбал фæууы, в) баруагæси рæуонæ мæ бон æй балæдæрун, г) æнгъæлмæ кæсун æма нæ тингун кæнун

### 6. МÆХУÆДÆГ ЦЕЙ ФУДÆЙ БАЙРÆГИ КÆНУН, УОЙ ТУХХÆЙ ФÆЗЗÆГЪУН:

а) æргомæй æма рæстзæрдæй, б) уавæрмæ гæсгæ, в) баруагæсæн ка фæббæззуй, уæхæн рæуонæ, г) неци рæуонæ ракæнун

### 7. АЛЛИБОНИ БОНУГТÆ ÆМА ÆНÆР УÆХÆН ДЗАУМÆУТТÆ МИН ÆНЦÆ:

а) алли бон дæр сæ финсун мæ фарстат, къуæрей дæргъи мæ бакæнуйнæгги туххæй æма уонæмæ гæсгæ аразун къуæрей дæргъи мæ бакæнуйнæггæ, б) некæми мæ гъæунцæ, æнæ уонæй дæр мæ зæрдæбæл дарун мæ кæнуйнæггæ, в) ес мæмæ блокнот, фал ми е дæр ахид феронх уй, г) некæми гъæунцæ аллихузон бæраггæнгутæ æма хицхицгæнгутæ

### 8. АБОНИ ЦÆЙБÆРЦÆ РÆСТÆГ ДЗÆГЪÆЛИ ФЕСАФТАЙ, ЗÆГЪГÆ, МÆ КУ БАФÆРСОНЦÆ, УÆД:

а) зæгъдзæнæн раст æма бæлвурдæй, цæмæй уотæ мабал рауайа, б) мæ бон æй балæдæрун кæнун, в) дзуапп ратдзæнæн куддæрти, г) мæхецæн нæ базин кæндзæнæн ранимайæ-банимайитæй

### 9. ГЪУДДАГ БÆЛВУРДÆЙ БАДЗУБАНДИГОНД РÆСТÆГМÆ ИСÆНХÆСТ КÆНУН КУ ГЪÆУА, УÆД:

а) мæ бон цидæриддæр уа, уомæй байархайдзæнæн æ исæнхæст кæнунбæл, б) байархайдзæнæн афойнадæбæл исæнхæст кæнунбæл, в) байархайдзæнæн фæттиллæф си кæнунбæл, г) тагъд нæ кæндзæнæн – цæмæй мин уой фæсте уæхæн ме 'нæуинон гъуддæгтæ мабал дæттонцæ

### 10. САБАТИ ÆЗ:

а) ахид фенхæст кæнун майрæнбонæй байзайгæ кустæгтæ, б) алкæддæр фæууадзун мæ фæллад, в) хаттæй-хатт фенхæст кæнун, мæ кустæй ци кустæгтæ райстон, г) куд фæззæгъунцæ, накæ кæнун уавæри уолæнтæбæл

Дзуæппитæ ци дамугъатæ равзæрайтæ, уонæй алкæмæн дæр аргъонд цæуй: «а» – 4 балли, «б» – 3 балли, «в» – 2 балли, «г» – 1 балл. Æма уомæ гæсгæ ба нимайтæ:

10-12 балли. Æвæдзи, гъæуама хайгин уай уойисæбæл берæ ацъагъуитæй, цæмæй æмбæрцæ уонцæ дæ æрдзон сахъатдзийнæдтæ æма рæстмæ менеугтæ.

13-22 балли. Рæстзæрдæй архайис гъуддагон домæнти аккаг унбæл, фал дæ цæмæйдæр хъоргæнæг æй, уодиконди цæсгондзийнадæй гъуддагмæ уæлæнгай рахастдзийнади нихмæлæууæг ке дæ, е.

23-32 балли. Амандгун берæ цæмæйдæрти дæ: рæстæг бустæги рæстмæ нæ райуарис, фал уомæй неке батухсун кæнис.

33 баллемæй фулдæр. Кæд æма дурдзийнадæ къаролти ездондзийнадæй æй, уæд уой нимайтæй ду ба император дæ. Æцæг ма дæ æвæстеуатæй гъæуы еуцæйбæрцæдæр уæнгуагъддæр унбæл исахур ун.

РАСАГЪÆС КÆНАЙТÆ!..



Фарстатæн се 'мбесæй фулдæрбæл раст дзуæппитæ ку раттай, уæд е уой æвдæсæн æй, æма дæ зундгиндзийнадæ цæйбæрцæбæл бæрзонддæр æй.

### 1. ССР Цæдеси Адæмон Комиссар-ти Совети сæрдари бунати Владимир Ленини ка райивта?

а) Алексей Рыков. б) Лев Каменев. в) Григорий Зиновьев.

### 2. Номдзуд хузæгæнæг Рафазль Санти силгоймæгги сорæттæ кæми исфæлгонц кодта, еци зундгонд хузтæй Уæрæсей кæций фæууинун æнгъезуй?

а) Мадонна Соли. б) Мадонна Конестабиле. в) Мадонна Диоталеви.

### 3. Уруссаг император Александр II уæлдай æновуд адтæй æ цауæйнон куй Милордбæл, кæци æ хæццæ алкæддæр æма алкæмидæр уидæ. Æма паддзах 1867 анзи фæсарæнмæ балций рандæуогæй æ хуæздæр лимæни æ хæццæ ку нæ райста, уæд уомæн æ зæрдæ ратудта. Кумæ рандæй балций паддзах?

а) Нью-Йорк. б) Токио. в) Париж.

### 4. «Уарзондзийнадæ æма бæлау-тæ», зæгъгæ, кинониви артисткитæй ка архайдта æ къæбуций хæццæ?

а) Нинæ Дорошина. б) Наталья Тенякова. в) Людмила Гурченко.

### 5. Мæскуй Кремли Алмази фонди (Алмазный фонд) æвæрд æй, æ уæзæ аст килограммæй минкый-минкыйдæр кæмæн æй, уæхæн алæмæти хъазар хуæздæвзурд «Урайлаг гигант». Евгъуд æноси 'й иссирдтонцæ Исовски райони рæдзæгъдтити. Циуавæр æзгъæр æй æ бундор?

а) Æвзестæ. б) Сугъæрийнæ. в) Платинæ.

### 6. «Кæрæдзей уарзгæй цæретæ, ме 'нсувæртæ...» Уотæ æ рамæлæти хуæдразмæ нæ номдзуд финсгута ка фæдзæхста æ фæдонтæ?

а) Бритъиати Елбиздихъо. б) Гæдиати Секъа. в) Хетæгкати Къоста.

### 7. «Иристойнаг, зæгъгæ, загъд кадæ æма ради хæццæ фæзæгъунцæ Фидибæстон тугъди еугур фронтти дæр, уомæн æма иристойнæгтæ сæхе равдистонцæ бæгъатæр æма рæстзæрдæ тугъдонтæй...» Советон зундгонд финсгута уотæ ка финста?

а) Илья Эренбург. б) Константин Симонов. в) Петр Павленко.

Раст дзуæппитæ нæ газети 33-ар номери мухургонд фарстатæн.

1. 1918 анзи. 2. Джуно. 3. Евгений Светланов. 4. Фаинæ Раневская. 5. Къумæл. 6. Гурджибети Блашка. 7. Генрих Юлиус Клапрот.

И ЧТО ТОЛЬКО НЕ УСЛЫШИШЬ В ЭТОЙ ЖИЗНИ!..

Наконец-то! Новая сковорода от Tefal. Не только с антипригарным покрытием, но и с мягким дном с другой стороны! Теперь Tefal заботится и о нас, мужики!

– Какая разница между женой и собакой?

– Спустя годы собака все еще будет искренне радоваться вашему приходу.

– Скажите, если я пойду по этой улице, там будет железнодорожный вокзал?

– Он там будет, даже если вы туда не пойдете.

– Сегодня молодежь испытывает все больший страх перед браком...

– И правильно делает! Я до брака вообще не знал, что такое страх.



Жена подходит к мужу:  
– Дорогой, у меня машина сломалась, в карбюратор вода попала...

– Да что ты понимаешь в автомобильном двигателе! Да ты даже не знаешь, что такое карбюратор! Где твоя машина?  
– В озере.

– Доктор, мне уже три месяца снится одна и та же женщина.  
– Ну и что?  
– Надоела!..

У блондинки родилась двойня. Она сидит и рыдает. Заходит медсестра:  
– Что случилось?  
– Что я скажу мужу?... От кого второй ребенок?..

Дигорæ

Республикон дзиллон æхсæнадон-политикон газет «Дигорæ».  
Сæйраг редактор: САКЪИТИ Бариси фурт Эльбрус.

Газет исарæзæг æма уадзæг:  
РЦИ-Аланий мухури æма дзиллон коммуникаци гъуддæгтæ фæдбæл Комитет.  
362003, РЦИ-Алани, г. Дзауæгигъæу, Димитрови гъæунгæ, 2.

Редакци адрес: 362015 РЦИ-Алани, г. Дзауæгигъæу, Къостай номбæл проспек, 11, 6-ар уæлладзуг.  
Тел.: 25-22-56 (факс), 55-08-16; 25-93-00.  
E-mail: gazeta-digora@inbox.ru.  
Нæ газети сайт: http://gazeta-digora.ru.

Газет регистрацигонд æй бастдзийнади, хабархæссæг технологитæ æма дзиллон коммуникаци сфери Федералон служби Управлений РЦИ-Аланий. Рег. номер ПИ №ТУ15-00141, 2017 анзи 14 апрели. Газет мухургонд æрцудæй АБЕ «Рауагъдадæ «Хонсайраг регион»-и. 357600, г. Ессентуки, гъæунгæ Никольская, 5а.

Газет цæуй къуæре еу хатт – геуæргибони.  
Рафинсуни индекс: 73946.  
Тираж 650. Заказ № 2079.  
Мухурмæ гъæуама финст æрцæуа – 17.00; 22.09.2023.  
Мухурмæ финст æрцудæй – 17.00; 22.09.2023.

Нæ газетæй ист æрмагæй пайда кæнун æнгъезуй, нæ редакци аразийæй. Уæдта гъæуама бæрæгтонд уа, нæ газетæй ист ке æй, е. Финстæгтæ, къофинститæ, хузтæн рецензи нæ дæттæн, уæдта сæ автортæмæ дæр фæстæмæ не 'рветæн. Газети ци æрмагæтæ рацæуа, уонæбæл бæрзондзийнадæ хæссунцæ сæ автортæ.